

# LVT Installation Instructions

## Contents

---

➡ English

➡ Français

➡ Español

➡ Português

[www.interface.com](http://www.interface.com)

**InterfaceFLOR, LLC**  
1503 Orchard Hill Road  
LaGrange, GA 30240  
1.800.336.0225 ext.56511



Climate change is undeniable. And reversible. Our mission is to prove it. Join the #ClimateTakeBack and help create a climate fit for life.

## Important Notices

---

It is recommended that resilient floorcovering installation shall not begin until all other trades are completed. All substrates to receive LVT require proper moisture testing.

Use only Portland based patching and leveling compounds. Do not install resilient floorcovering over gypsum-based patching and/or leveling compounds. Material should always be visually inspected prior to installation.

Do not install on stairs, ramps, or inclines.

When moving any type of furniture or heavy equipment, protect the floor by covering with plywood, Masonite or other hard shell material to prevent scratching or permanent damage.

Use appropriate protectors under furniture. These should be felt or other soft material specifically designed to protect the hard surface from scratches or damage to the wear layer.

NOTE: Interface recommends using floor protection after installation. DO NOT use plastic adhesive based protection system.

These Installation Instructions cover most installation procedures. If you run across a situation that isn't addressed in this document or requires more detailed assistance, please contact the Interface Help Desk. U.S. (877) 733-7403 / Canada (888) 224-2972. Should you encounter any conditions or defects during installation that could jeopardize the installation or affect the installation procedure, you should STOP the installation immediately and call the Interface Help Desk. U.S. (877) 733-7403 / Canada (888) 224-2972.

The LVT products are warranted in accordance with Interface's Standard LVT Product Warranty. If you do not have a copy of Interface's Standard LVT Product Warranty and wish to obtain one, call the Interface Help Desk. U.S. (877) 733-7403 / Canada (888) 224-2972 or visit our website at **[www.interface.com/warranty](http://www.interface.com/warranty)**.

**WARNING: IN THE EVENT THAT ANY ASBESTOS-CONTAINING MATERIALS OR OTHER HAZARDOUS MATERIALS ARE ENCOUNTERED DURING INSTALLATION, YOU SHOULD STOP THE INSTALLATION IMMEDIATELY AND OBTAIN ASSISTANCE FROM A QUALIFIED REMEDIATION CONSULTANT OR CONTRACTOR PRIOR TO PROCEEDING**

## Storage and Handling

---

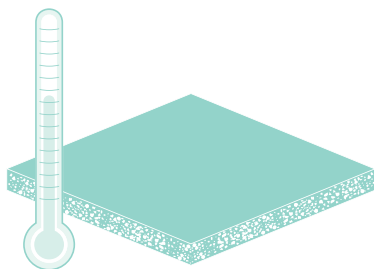
Flooring material and adhesive must be acclimated to the installation area a minimum of 48 hours prior to installation.

Store cartons of tile or plank products flat and squarely on top of one another. Preferably, locate material in the "center" of the installation area (i.e. away from vents, direct sunlight, etc.). Storing cartons in direct sunlight may affect proper acclimation by inducing thermal expansion/contraction.

When palletizing on a jobsite, vinyl tiles (squares or planks) need to be stacked two (2) rows high side by side with no airspace between and then quarter turned for two (2) rows side by side, not to exceed 12 boxes high. A 5/8" or thicker plywood must also be placed on the pallet first. Do not stack pallets two (2) high unless utilizing a 3/4" thick plywood cap between pallets.

## Pre-Installation Visit

---



New concrete needs at least 90 days to dry under ideal conditions. Lightweight concrete and concrete poured above grade in metal pans take a considerably longer time to dry. Installation cannot begin until it is fully dried and in compliance with moisture and alkalinity requirements.

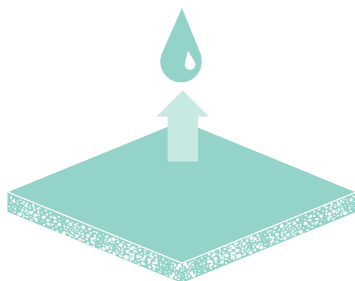
Areas to receive resilient flooring should be adequately illuminated during all phases of the installation process.

Controlled environments are critical. Fully functional HVAC systems are the best way to ensure temperature and humidity control.

DO NOT install resilient flooring products until the work area can be temperature controlled.

The temperature of your job site must stay within 65°F (18.3°C) and 85°F (29.5°C) with relative humidity between 40% - 65% for 48 - 72 hours prior to, during, and after installation.

## Concrete Moisture and Alkalinity Testing



Before installing, all concrete floors, regardless of age, must comply with the moisture and pH requirements stated below, and must otherwise be suitable for LVT installation as set forth herein. The moisture conditions of the concrete should be determined by use of the In Situ probe relative humidity (RH) test method. See chart for specific requirements.

Interface allows for installation under a variety of conditions depending on the type of slab and the moisture and pH test results at time of installation. For best results we recommend the pH test developed by Interface. Please see **Standard Practice for pH Testing Concrete Floors** p. 9.

| LVT Product Thickness | Adhesive                                                                    | Moisture Limit                                                                        | Surface pH Limit<br>(Must use Interface pH Testing Protocol) |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 4.5mm                 | <b>XL Brands Adhesive 2000 Plus (U.S.),<br/>Adhesive 2500 Plus (Canada)</b> | Up to 85% RH                                                                          | Between 7.0 and 9.0                                          |
|                       | <b>XL Brands HM99 High<br/>Moisture Adhesive</b>                            | Up to 99% RH with ASTM F2170<br>Up to 4% with ASTM F2659<br>(Both tests are required) | Between 8.0 and 12.0                                         |
| 3mm                   | <b>XL Brands Adhesive 3800</b>                                              | Up to 90% RH                                                                          | Between 8.0 and 10.0                                         |

*\*Concrete substrate should have a working vapor barrier. Concrete compromised by ground water intrusion and/or Hydrostatic Pressure are not acceptable substrates. There should be no visible signs of water or water marking.*

All XL Brands written requirements for product application, including, but not limited to moisture and pH testing protocols, must be met for Interface warranty eligibility. More information concerning the proper use of XL Brands can be obtained through your local Interface representative or by visiting [www.xlbrands.com](http://www.xlbrands.com).

NOTE: Moisture and pH tests reflect only the conditions of the concrete at the time of testing. Stated moisture and pH limitations must be maintained before, during and at all times following installation to avoid installation and product failures and to preserve warranty coverage. If the concrete moisture and/or pH test results are outside of the stated allowable limits, STOP and DO NOT PROCEED with the installation. Seek further advice from Interface before proceeding.

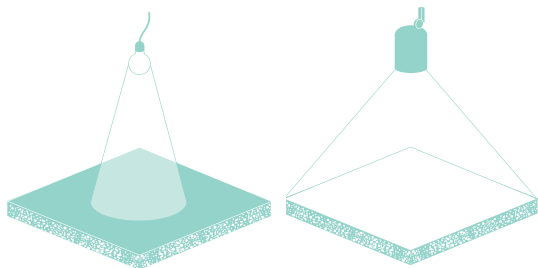
## Product Inspection

INSPECT INTERFACE LVT TO BE SURE IT MEETS THE ORDER SPECIFICATIONS. IF THE WRONG PRODUCT OR COLOR IS INSTALLED, INTERFACE WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR CORRECTING THE PROBLEM.

The labels on each carton indicate product style, pattern, color and run number. Be sure the style, pattern and color match the specifications for each area of your installation.

Check to confirm that you have the right quantity and correct installation method. Be sure you also have enough tiles to establish an "attic stock" for future replacements. Open all cartons to inspect for damaged or defective tiles. If you find any, call the Interface Help Desk. U.S. (877) 733-7403 / Canada (888) 224-2972.

## Lighting



The lighting to be used by the building occupants must be in service for proper inspection of color and joints.

## Preparing the Subfloor

---

NOTE: All substrates to receive resilient flooring shall be dry, clean, smooth and structurally sound. They shall be free of dust, solvent, paint, wax, oil, grease, residual adhesive, adhesive removers, curing, sealing, hardening/parting compounds, alkaline salts, excessive carbonation/laitance, mold, mildew and other foreign materials.

## Preparing the Subfloor (Concrete)

---



NEW AND EXISTING CONCRETE SUBFLOORS SHOULD MEET THE GUIDELINES OF THE LATEST EDITION OF ACI 302 AND ASTM F 710, "STANDARD PRACTICE FOR PREPARING CONCRETE FLOORS TO RECEIVE RESILIENT FLOORING" AVAILABLE FROM THE AMERICAN SOCIETY FOR TESTING AND MATERIALS, 171 NEPEAN RD, SUITE 400, OTTAWA, ON K2P 0B4, 613.751.3409 / 100 BARR HARBOR RIVE, WEST CONSHOHOCKEN, PA 19428; 610.832.9585; [HTTP://WWW.ASTM.ORG](http://www.astm.org)

Substrates shall be smooth, structurally sound, dry, clean and free of all foreign material such as dust, wax, solvents, paint, grease, oils, old adhesive residue, curing/hardening compounds, sealers and other foreign material.

On grade slabs must have an effective vapor barrier under the slab.

LEVELNESS - Concrete floors shall be flat and smooth within 1/8" in 6 feet or 3/16" in 10 feet. F-number System: Overall values of FF 36/FL 20 may be appropriate for resilient floorcoverings.

Expansion and isolation joints in concrete are designed to allow for the expansion and contraction of the concrete. Resilient flooring products should never be installed over expansion joints. Expansion joint covers designed for use with resilient floor coverings should be used. Control joints (saw cuts) may be patched and covered with resilient once the concrete is thoroughly cured, dry and acclimated.

## Preparing the Subfloor (Gypsum-Based Underlayment)

---

### INSTALLING OVER GYPSUM-BASED UNDERLAYMENT

Interface recommends that the gypsum-based product be installed at a commercial strength of 3500 psi or higher to help prevent cracking.

All gypsum-based underlayment must be properly sealed before installing Interface LVT. Sealing the surface of the gypcrete allows the LVT to properly release from the adhesive and it reduces the natural dusting of gypsum-based materials.

Installing over properly applied gypsum-based underlayment will not void the Interface standard product warranty, but Interface assumes no liability for issues relating to or resulting from the use of gypsum or any other underlayment. For this reason, claims associated with the use/failure of an underlayment product should be directed to the underlayment manufacturer or the individual(s) responsible for its application.

## Preparing the Subfloor (Wood)

---

Wood subfloors must be structurally sound and in compliance with local building codes.

It is recommended that your chosen APA underlayment grade panels be designed for installation under resilient flooring and carry a written warranty covering replacement of the entire flooring system.

Double-layered APA rated plywood subfloors should be a minimum 1" total thickness with at least 18" well ventilated air space beneath. Insulate and protect crawl spaces with a vapor retarder covering the ground.

Particleboard, chipboard, flakeboard, OSB, hardboard or similar are not recommended subfloor materials and require the additional layer of 1/4" APA approved underlayment. DO NOT install over sleeper construction subfloors or wooden subfloors applied directly over concrete.

Underlayment panels can only correct minor deflection deficiencies in the subfloor while providing a smooth, sound surface on which to adhere the resilient flooring. Any failures in the performance of the underlayment panel rest solely with the panel manufacturer and not with Interface.

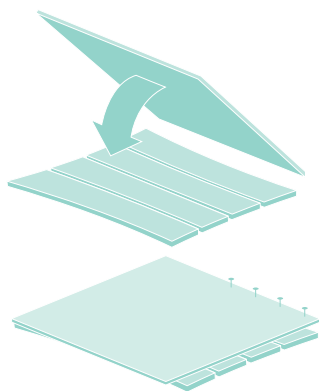
Interface modular resilient flooring is not recommended directly over fire-retardant treated plywood or preservative treated plywood.

The materials used to treat the plywood may cause problems with adhesive bonding. An additional layer of APA rated 1/4" thick underlayment should be installed.



## Preparing the Subfloor (Strip-Plank Wood)

---



Due to expansion/contraction of individual boards during seasonal changes a 1/4" or thicker APA underlayment panel must be installed over these types of subfloors.

## Preparing the Subfloor Continued (Raised Access Floors)

---

**Only Interface's 4.5mm LVT may be installed over RAF.** There are very specific guidelines for installing LVT over RAF. When LVT is installed over RAF, some degree of panel telegraphing may be visible. To minimize this, the panels need to be flat and level with a maximum gap between panels of no more than 1 mm. The difference in height between adjacent panels shall not exceed 0.75 mm. The concavity or convexity of any panel shall not exceed 0.75 mm. Also, if there are concerns about the suitability of the RAF for direct application of the LVT due to damage, instability, unevenness or quality issues of the RAF panels, the entire area should be overlaid with an approved rigid underlayment to limit telegraphing of the RAF through to the surface of the LVT. Regardless of whether or not an underlayment is used, any unstable or uneven panels should be repaired or replaced. There should be no flexing or movement of the system/panels.

NOTE: Interface is not responsible for the impact that any subsequent movement of the building or subfloor may have on the LVT installation of product itself. Also, LVT is not designed to be installed in register with the RAF panels.

If you decide to use rigid underlayment, Interface recommends plywood and/or cementitious board, which should have a minimum thickness of 1/4" and be permanently secured to the surface of the RAF by use of construction grade permanent adhesive, screws, and/or nails. The maximum gap between panels should not exceed 1 mm. Sanding and/or taping of the seams may help to limit telegraphing of the underlayment seams to the surface of the LVT. Ensure LVT does not align with the underlayment seams.

## Preparing the Subfloor (Radiant Heated Floors)

---

Radiant heated substrates must not exceed 85°F (29°C) surface temperature.

Seven days prior to installing resilient products over newly constructed radiant heated systems, make sure the radiant system has been on and operating at maximum temperature to reduce residual moisture within the concrete.

24 hrs. prior to installation lower the temperature to 70°F (21°C) and maintain that temperature for 48 hrs. after installation. After continuous operation of the radiant system, ensure the temperature of the surface does not exceed 85°F (29°C).

Use of an in-floor temperature sensor is recommended to avoid overheating.

**WARNING! DO NOT SAND, DRY SWEEP, DRY SCRAPE, DRILL, SAW, BEADBLAST OR MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT, ASPHALTIC (CUTBACK) ADHESIVES OR OTHER ADHESIVES.**

These products may contain either asbestos fibers and/or crystalline silica. Avoid creating dust. Inhalation of such dust is a cancer and respiratory tract hazard. Smoking by individuals exposed to asbestos fibers greatly increases the risk of serious bodily harm. Unless positively certain that the product is a non- asbestos-containing material, you must presume it contains asbestos. Regulations may require that the material be tested to determine asbestos content and may govern the removal and disposal of material. See current edition of the Resilient Floor Covering Institutes (RFCI) publication Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings for detailed information for instructions on removing all resilient covering structures. For more information go to [www.rfci.com](http://www.rfci.com).

NOTE: Open time and working times may vary based on temperature, humidity, substrate porosity and air flow.

## Preparing the Subfloor (Vinyl)

---

### INSTALLING OVER VINYL TILE

**WARNING:** EXISTING FLOOR COVERING MAY CONTAIN ASBESTOS OR OTHER HAZARDOUS MATERIALS. IN THE EVENT ASBESTOS-CONTAINING MATERIALS OR OTHER HAZARDOUS MATERIALS ARE ENCOUNTERED, YOU SHOULD STOP THE INSTALLATION IMMEDIATELY AND OBTAIN ASSISTANCE FROM A QUALIFIED REMEDIATION CONSULTANT OR CONTRACTOR PRIOR TO PROCEEDING.

Use an appropriate non solvent stripper or a sander to remove the wax top coat. Remove any damaged or loose vinyl tiles and replace with comparable thickness tile or patching compound.

**LEVELNESS** - Floors shall be flat and smooth within 1/8" in 6 feet or 3/16" in 10 feet.

**F-number System:** Overall values of FF 36/FL 20 may be appropriate for resilient floorcoverings.

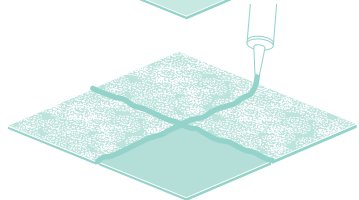
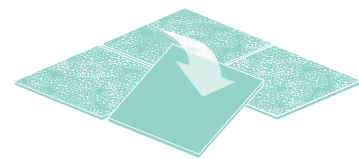
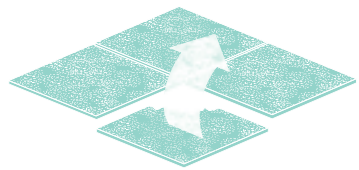
### INSTALLING OVER SHEET VINYL

Do not install Interface LVT over sheet vinyl. The sheet vinyl must be removed with a scraper. Any existing adhesive remaining on subfloor should be removed by grinding/scraping and residue encapsulated. Once removed, follow instructions for subfloor found under the sheet vinyl.

**NOTE:** The responsibility of determining if the existing flooring is suitable to be installed over top of with resilient, rests solely with installer/ flooring contractor on site. If there is any doubt as to the suitability, the existing flooring should be removed, or an acceptable underlayment installed over it. Installations over existing resilient flooring may be more susceptible to indentation.

## Preparing the Subfloors (Tile and Poured Floors)

---



### EXISTING QUARRY TILE, TERRAZO, CERAMIC TILE, POURED FLOORS (EPOXY, POLYMERIC, SEAMLESS)

- Must be totally cured and well bonded to the concrete.
- Must be free of any residual solvents and petroleum derivatives.
- Show no signs of moisture or alkalinity.
- Waxes, polishes, grease, grime and oil must be removed.
- Cuts, cracks, gouges, dents and other irregularities in the existing floorcovering must be repaired or replaced.
- Fill any low spots, holes, chips and seams that may telegraph through the new flooring.
- Grind any highly polished or irregular/smooth surfaces.
- Tile grout joints and textured surfaces must be filled with an embossing leveler or substrate manufacturer approved material.

### OLD ADHESIVE RESIDUE

Adhesive residue must be dealt with in one of two ways:

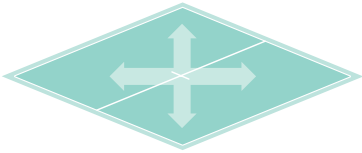
1. It may be mechanically removed by methods such as: sanding, grinding, bead blasting or scarifying. Encapsulate the residual with XL Brands TriSeal or similar product specifically designed for adhesive encapsulation.
2. A self-leveling Portland based underlayment may be applied over it. Check with a substrate manufacturer for suitability, application instructions, and warranties.

**NOTE:** Never use solvents or citrus adhesive removers to remove old adhesive residue. Solvent residue left in/on the substrate may affect the new adhesive and floorcovering.

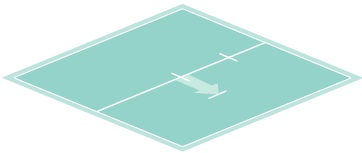
## Establishing the Starting Point

---

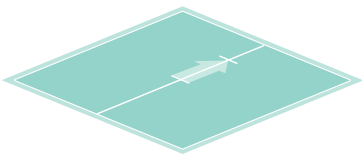
Interface LVT (squares and planks) – install using conventional square and plank tile installation techniques. Plank products should have a minimum of 6-8" seam stagger. Carefully determine where to begin square or plank tile installation based on your center line of the main room. It is customary to center the rooms and hallways so borders are not less than half a square or plank tile.



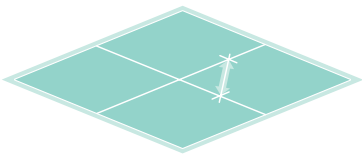
1. Measure to determine the center point and mark. Snap a chalk line.



2. Measure 8' (243.8 cm) out from your center point along the chalk line.



3. Measure 6' (182.9 cm) from your center point at a right angle to your chalk line and make a mark.



4. Measure the distance between your marks. It should be exactly 10' (304.8 cm).

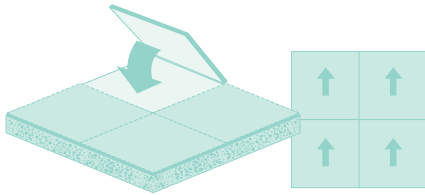
NOTE: If the room is too small for the above measurements, reduce them by half. Measure 4' vertically and 3' horizontally. The measurement between your marks should be exactly 5'.

## Installation Methods

Approved installation methods vary by product and are printed on box labels. An arrow is printed on the back of each tile to indicate direction.

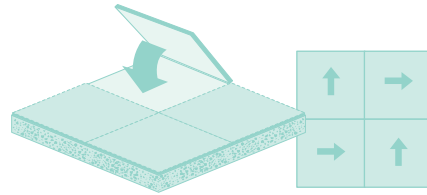
### SQUARE TILES

#### Monolithic Installation



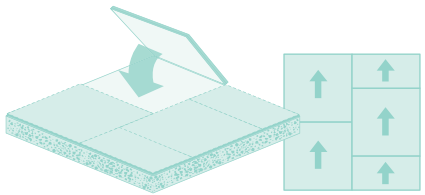
Point all arrows in the same direction.

#### Quarter-Turn Installation



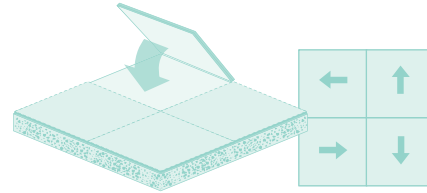
During installation, rotate tiles so that arrows are turned 90 degrees every other tile.

#### Ashlar Installation



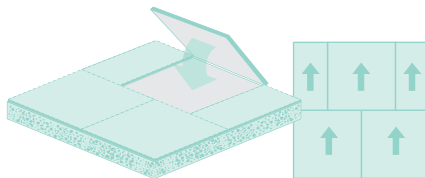
Offset front and back tile joints with arrows facing in the same direction.

#### Non Directional Installation



Lay tiles in any direction without regard for the arrows.

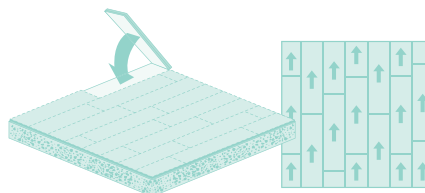
#### Brick Installation



Offset the side joints of the tiles with arrows facing in the same direction.

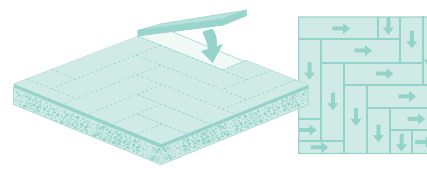
### 25CM X 1M SKINNY PLANK TILES

#### Ashlar Installation



Offset the front and back tile joints. We recommend a variable drop ashlar for our Skinny Planks, as shown here, but our products can also be installed with a half drop ashlar.

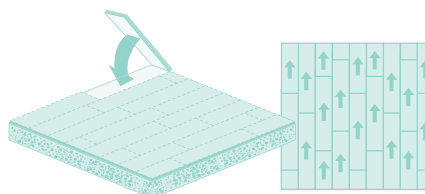
#### Herringbone Installation



Lay tiles in an L pattern.

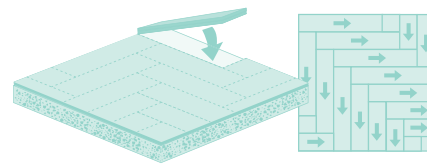
### 12.5CM X 1M SKINNY PLANK TILES

#### Ashlar Installation



Offset the front and back tile joints. We recommend a variable drop ashlar for our Skinny Planks, as shown here, but our products can also be installed with a half drop ashlar.

#### Herringbone Installation



Lay tiles in an L pattern.

NOTE: Interface assumes no liability for issues related to or resulting from installing out of specification, including, but not limited to, recommended installation method.

## Installation Tips

---

- Working out of multiple boxes at a time is recommended.
- Make sure cut edges are always against the wall.
- To properly cut LVT products, score the top side of the material with a utility knife. Bend the product and finish the cut through the backside. This will ensure the cleanest cut. It may be necessary to use a heat gun to cut around vertical obstructions. Allow the heated LVT to return to room temperature before installation.
- Cutting the product into a fine point may lead to delamination. Use an ethyl cyanoacrylate based super glue to help fuse the LVT point together. Be sure to clean all glue from the decorative surface immediately. Alcohol based super glues may cause the vinyl to swell.
- Floor outlets are usually wired after tiles have been installed. Consequently, you should install tiles directly over floor outlets and mark the location with tape. This way, it will be easy to see which tiles need to be lifted for cutouts later.
- Tile layout should allow trench headers to be centered under a row of tile. Secure the tiles on either side of trench headers with adhesive. This will prevent the installation from shifting while servicing trench headers.

## Adhesive Installation

---

Use the adhesive that is recommended for your subfloor conditions. **See p. 2 for details.** Follow the manufacturer's guidelines for use.

When installing LVT, allow adhesive to set according to adhesive manufacturer's specifications prior to installation. Roll the tiles with a 3 section coated 100 lb. roller. Re-roll the entire glued floor area with the 100 lb. roller within the working time of the adhesive. Continue to roll the floor throughout the working day to ensure proper bond.

NOTE:

**Over non-porous substrates,** adhesive should be applied as follows:

Adhesive 2000 Plus/Adhesive 2500 Plus/XL 3800/HM99 - using a 1/16" x 1/32" x 1/32" u-notch trowel (spread rate 220-260 sq. ft. per gallon)

**Over porous substrates,** adhesive should be applied as follows:

Adhesive 2000 Plus/Adhesive 2500 Plus/HM99 - using a 1/16" x 1/32" x 1/32" u-notch trowel (spread rate 220-260 sq. ft. per gallon)

XL 3800- using a 1/16" x 1/16" x 1/16" sq-notch trowel (spread rate 160-180 sq. ft. per gallon)

NOTE: In applications where the surface temperature of the LVT is over 85 degrees Fahrenheit (29 degrees Celsius), we recommend the use of permanent adhesive.

IMPORTANT: DO NOT use any adhesive that is not intended to be used with resilient flooring. Loss of adhesion can result if the flooring is not installed within the working time of the adhesive. Perform bond testing to determine compatibility of adhesive to substrate. A primer can always be used to promote better adhesion.

## Installation in Bathrooms

---

1. Make sure the floor is clean, smooth, and dry. Refer to **Preparing the Subfloor** in this document (pp. 3-5).
2. Use the adhesive that is recommended for your subfloor conditions, following the manufacturer's guidelines. **See p. 2 for details.**
3. Once adhesive has flashed off, position first LVT tile.
4. Add a small bead of solvent based vinyl seam sealer to the base of the LVT tile, ensuring the sealer bead is also in contact with the subfloor.
5. Lay in second LVT tile pressing into place.
6. Use a clean wet rag to remove any excess sealer that may have transferred to the surface.
7. Continue in this manner adding seam sealer along the joints (head seams, butt seams, and/or side seams) prior to installing adjacent LVT tiles and using a clean wet rag to remove any excess sealer from the surface of the LVT.
8. Once bathroom installation is completed, apply a bead of silicone caulking around perimeter seams and plumbing fixtures where the LVT tile terminates.

### Prior To Installation

All concrete floors, old and new, should be tested for alkalinity using an approved pH test kit. The approved pH test kit should include pH test strips capable of measuring a range of 0 -14 along with deionized or distilled water. The area to be tested must be weather-tight and conditioned, via the building's HVAC system, to a temperature range of 65° - 85°F (18° - 29°C) and a relative humidity range of 40% - 60%. These temperature and humidity ranges must be maintained for at least 48 hours prior to commencing the test and at all times during the test. The concrete surface temperature should not be less than 65°F (18°C).

All adhesives, coatings, finishes, dirt, curing compounds, sealants and other substances should be removed from the area to be tested. Non-chemical methods, such as sanding, grinding, or bead blasting should be used to remove these substances to achieve an appropriate state for testing. Any cleaning should take place a minimum of 48 hours before testing.

Once the above conditions have been met:

1. Abrade the surface using 100 grit sand paper to a minimum depth of 1/32" but no more than 1/8".
2. Apply a small amount (approximately 1" in diameter) of de-ionized or distilled water.
3. Allow the de-ionized/distilled water to stand for 60 seconds.
4. Dip the 0-14 pH test strip into the puddle and remove.
5. Allow the test strip to stand for 15 seconds.
6. Compare to the pH chart in the test kit to determine pH level.
7. At least three pH tests must be performed for the first 1,000 square feet of space. One additional test should be performed for each additional 1,000 square feet thereafter.

The concrete slab should have an alkalinity level between 7.0 and 9.0 to be suitable for LVT installation without a primer except in the case of installation using XL Brands HM99 High Moisture Adhesive or XL Brands Adhesive 3800. **Refer to the chart on p. 2.** If pH levels fall outside of acceptable ranges STOP, and DO NOT proceed with installation. Call the Interface Americas Help Desk. U.S. (877) 733-7403 / Canada (888) 244-2972.

NOTE: Results obtained by this method reflect only the conditions of the concrete at the time of testing. Stated pH limitation must be maintained to avoid installation and product failures and to preserve warranty coverage.

# Directives d'installation des carreaux de vinyle de luxe

**Interface**

Rév. 2020-07-20

## Remarques importantes

Il est recommandé de ne pas commencer l'installation des revêtements de plancher résilients avant que tous les autres travaux soient terminés. Toutes les surfaces destinées à recevoir des carreaux de vinyle de luxe (LVT) doivent faire l'objet de mesures d'humidité adéquates.

N'utilisez que des produits de ragréage et de nivellement Portland. N'installez pas de revêtements de plancher résilients sur des produits de ragréage ou de nivellement à base de plâtre. Inspectez toujours les matériaux avant de les installer.

Avant de déplacer tout type de meuble ou d'équipement lourd, couvrez le plancher de contreplaqué, de masonite ou d'un autre matériau rigide pour éviter de le rayer ou de l'endommager de façon permanente.

Mettez sous les meubles des coussinets de feutre ou d'un autre matériau doux conçu précisément pour protéger les surfaces rigides contre les rayures ou les autres dommages.

N.B. : Interface recommande d'installer des protecteurs de plancher après la pose des LVT. N'UTILISEZ PAS de protecteurs adhésifs en plastique.

Ces directives présentent la plupart des procédures d'installation. Si, durant l'installation, vous constatez un défaut ou une situation qui risque de nuire à l'installation, vous devez ARRÊTER immédiatement et communiquer avec le Centre d'aide technique d'Interface au 1 888 224-2972 (Canada) ou au 1 877 733-7403 (É.-U.). Si, durant l'installation, vous constatez un défaut ou une situation qui risque de nuire à l'installation, vous devez ARRÊTER immédiatement et communiquer avec le Centre d'aide technique d'Interface au 1 888 224-2972 (Canada) ou au 1 877 733-7403 (É.-U.).

Les LVT sont couverts par la Garantie standard des LVT d'Interface. Si vous souhaitez en obtenir un exemplaire, veuillez communiquer avec le Centre d'aide technique d'Interface au 1 888 224-2972 (Canada) / 1 877 733-7403 (É.-U.) ou visiter notre site Web à [www.interface.com/warranty](http://www.interface.com/warranty).

**AVERTISSEMENT : SI VOUS DÉTECTEZ LA PRÉSENCE DE MATÉRIEAUX CONTENANT DE L'AMIANTE OU CELLE DE TOUTE AUTRE MATIÈRE DANGEREUSE PENDANT L'INSTALLATION, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT ET OBTENEZ L'AIDE D'UN CONSULTANT OU D'UN ENTREPRENEUR QUALIFIÉ EN MATIÈRE DE MESURES CORRECTIVES AVANT DE CONTINUER.**

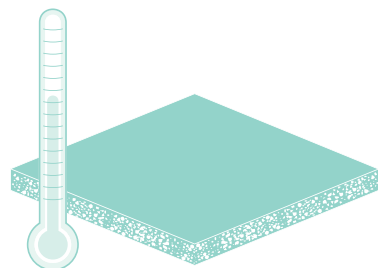
## Entreposage et manutention

Le revêtement de plancher et l'adhésif doivent être laissés à la température ambiante du chantier pendant au moins 48 heures avant l'installation pour qu'ils s'y adaptent.

Entreposez les boîtes de carreaux à plat et d'équerre les unes par dessus les autres. Il est préférable de placer les matériaux au centre de la zone d'installation (c.-à-d. loin des bouches d'aération, à l'abri des rayons du soleil, etc.). L'exposition directe aux rayons du soleil peut empêcher les matériaux de s'adapter aux conditions de l'installation en causant une dilatation ou une contraction thermique.

Lorsque les carreaux de vinyle (format en carrés ou en planches) sont placés sur des palettes dans une zone de travail, ils doivent être empilés en deux (2) rangées côte à côte sans espace entre les deux, puis en deux (2) autres rangées perpendiculaires côte à côte, sans dépasser douze (12) boîtes de haut. Il convient aussi de placer d'abord un contreplaqué d'au moins 1,6 cm (5/8 po) d'épaisseur sur la palette. N'empilez pas deux (2) palettes l'une sur l'autre, à moins d'insérer un contreplaqué de 1,9 cm (3/4 po) entre elles.

## Visite préalable à l'installation



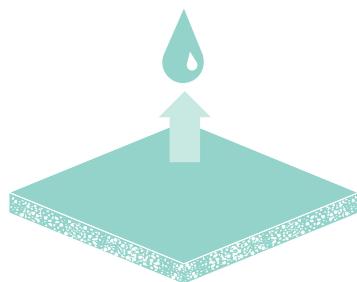
Dans des conditions idéales, le nouveau béton prend au moins 90 jours à sécher; le béton léger et le béton coulé au-dessus du niveau du sol dans des coffrages métalliques nécessitent beaucoup plus de temps. L'installation ne peut pas commencer avant que le béton ne soit complètement sec et conforme aux exigences en matière de taux d'humidité et d'alcalinité.

Les surfaces destinées à recevoir les revêtements de plancher résilients devraient être bien éclairées pendant toutes les phases du processus d'installation.

Il est essentiel que les conditions du milieu soient contrôlées. Un système de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC) entièrement fonctionnel constitue le meilleur moyen de contrôler la température et le taux d'humidité.

**N'INSTALLEZ PAS** de revêtements de plancher résilients avant de pouvoir réguler la température de la zone de travail.

La température de l'air mesurée à votre chantier doit demeurer entre 15,5 et 29,5 °C (60 et 85 °F) et l'humidité relative, entre 40 et 60 % pendant 48 à 72 heures avant et après l'installation, ainsi que durant l'installation. Il faut donc veiller à ce que le chauffage ou la climatisation des lieux fonctionne, au besoin.



Avant l'installation, toute surface de béton, peu importe son âge, doit répondre aux exigences d'humidité et de pH décrites ci-dessous et convenir à l'installation de LVT selon les présentes directives. Les conditions d'humidité du béton doivent être déterminées au moyen de la méthode de mesure de l'humidité relative avec sonde in situ (ASTM F2170). Consultez le tableau pour connaître les exigences précises.

Interface permet l'installation de ses produits dans diverses conditions, selon le type de dalle et les résultats des mesures d'humidité et de pH au moment de l'installation. Pour des résultats optimaux, Interface recommande d'utiliser le test de pH qu'elle a créé (**voir « Pratique standard pour la vérification du pH des planchers de béton », p. 9**).

| Épaisseur du LVT | Adhésif                                                                       | Limite d'humidité relative                                                                                     | Limite de pH à la surface<br>(doit être mesuré selon le protocole d'Interface) |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 4,5 mm           | <b>Adhesive 2500 Plus (Canada) ou Adhesive 2000 Plus (É.-U.) de XL Brands</b> | 85 % (maximum)                                                                                                 | Entre 7 et 9                                                                   |
|                  | <b>HM99 High Moisture Adhesive de XL Brands</b>                               | 99 % selon la norme ASTM F2170<br>4 % selon la norme ASTM F2659<br>(les deux méthodes de mesure sont requises) | Entre 8 et 12                                                                  |
| 3 mm             | <b>Adhesive 3800 de XL Brands</b>                                             | 90 % (maximum)                                                                                                 | Entre 8 et 10                                                                  |

\* Les surfaces en béton doivent avoir une couche imperméable à la vapeur. L'infiltration d'eau et la pression hydrostatique rendent la surface inutilisable. Il ne devrait pas y avoir de signe ou de tache d'eau visibles.

Toutes les exigences écrites concernant l'application des produits de XL Brands, notamment les protocoles de mesure de l'humidité et du pH, doivent être respectées pour que la garantie d'Interface s'applique. Pour en savoir plus sur l'utilisation adéquate des produits XL Brands, communiquez avec votre représentant d'Interface ou visitez le [www.xlbrands.com](http://www.xlbrands.com).

N.B. : Les mesures d'humidité et de pH ne révèlent que l'état du béton au moment où elles sont effectuées. Les limites d'humidité et de pH énoncées précédemment doivent être respectées avant, pendant et en tout temps après l'installation pour prévenir des défaillances ou des problèmes d'installation et pour maintenir la validité de la garantie. Si les valeurs d'humidité ou de pH mesurées dépassent les limites prescrites, ARRÊTEZ le travail et NE FAITES PAS l'installation. Demandez l'aide d'Interface avant de continuer.

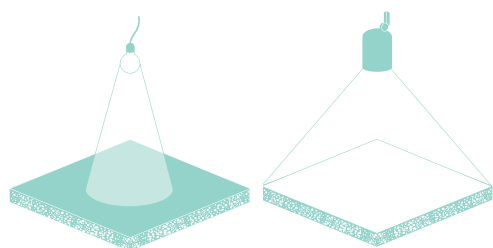
## Inspection du produit

INSPECTEZ LES LVT D'INTERFACE POUR VÉRIFIER QU'ILS CORRESPONDENT À VOTRE COMMANDE. SI VOUS INSTALLEZ LE MAUVAIS PRODUIT OU UN PRODUIT DE LA MAUVAISE COULEUR, INTERFACE NE SERA PAS TENUE DE CORRIGER LA SITUATION.

Les étiquettes sur chaque boîte indiquent le style, le motif, la couleur et le numéro de tirage du produit. Vérifiez que le style, le motif et la couleur correspondent aux produits commandés pour chacune des aires de votre installation.

Assurez-vous d'avoir la bonne quantité de carreaux et d'utiliser la méthode d'installation appropriée. Assurez-vous également d'avoir une quantité suffisante de carreaux afin de disposer d'une réserve en cas de remplacements. Ouvrez et inspectez toutes les boîtes pour voir si elles contiennent des carreaux endommagés ou défectueux. Si c'est le cas, communiquez avec le Centre d'aide technique d'Interface au 1 888 224-2972 (Canada) ou au 1 877 733-7403 (É.-U.).

## Éclairage



L'examen des couleurs et des joints doit être effectué sous l'éclairage qui sera utilisé par les occupants de l'immeuble.



## Préparation du plancher brut

---

N.B. : Toutes les surfaces destinées à recevoir les revêtements de plancher résilients doivent être sèches, propres, lisses et solides. Elles doivent être exemptes de poussière, de solvant, de peinture, de cire, d'huile, de graisse, de résidus d'adhésif, de dissolvant d'adhésif, de produits de cure, de scellant, de durcisseur, d'agent de démoulage, de sel alcalin, de carbonatation ou de laitance excessive, de moisissure et de tout autre corps étranger.

## Préparation du plancher brut (béton)

---



LES PLANCHERS BRUTS EN BÉTON NEUFS ET EXISTANTS DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX PLUS RÉCENTES VERSIONS DES NORMES ACI 302 ET ASTM F710 (PRATIQUE STANDARD POUR LA PRÉPARATION DU BÉTON RECEVANT UN REVÊTEMENT DE PLANCHER RÉSILIENT), PUBLIÉE PAR L'AMERICAN SOCIETY FOR TESTING AND MATERIALS : 171, RUE NEPEAN, BUREAU 400, OTTAWA (ONTARIO) K2P 0B4, 613 751-3409 / 100 BARR HARBOR DRIVE, PO BOX C700, WEST CONSHOHOCKEN, PA 19428-2959, ÉTATS-UNIS, 610 832-9585; [HTTP://WWW.ASTM.ORG](http://www.astm.org)

Les surfaces doivent être lisses, solides, sèches, propres et exemptes de poussière, de cire, de solvant, de peinture, de graisse, d'huile, de résidus d'adhésif, de produits de cure, de durcisseur, de scellant et de tout autre corps étranger.

Les dalles de béton au niveau ou au-dessous du sol doivent comporter une couche imperméable à la vapeur sous toute leur surface.

**NIVELANCE** – Les planchers de béton doivent être plats et lisses et présenter une inclinaison d'au plus 0,3 cm (1/8 po) sur toute distance de 1,8 m (6 pi) ou d'au plus 0,5 cm (3/16 po) sur toute distance de 3 m (10 pi). Valeurs de planéité et de nivelance (FF et FL) : des valeurs de FF 36 et de FL 20 peuvent convenir aux revêtements de plancher résilients.

Les joints de dilatation et de rupture dans les dalles de béton sont conçus pour permettre l'expansion et la contraction du béton. Les revêtements de plancher résilients ne devraient jamais être installés sur des joints de dilatation. Il convient d'utiliser des couvre-joints de dilatation conçus pour les revêtements de plancher résilients. Les joints de retrait (entailles de scie) peuvent être recouverts pour accueillir le revêtement résilient une fois que le béton est complètement durci, sec et adapté à l'environnement.

## Préparation du plancher brut (sous-couche à base de plâtre)

---

### INSTALLATION SUR UNE SOUS-COUCHE À BASE DE PLÂTRE

Interface recommande d'installer la sous-couche à base de plâtre de façon à ce qu'elle résiste à une pression convenant à un environnement commercial (3 500 psi ou plus) pour aider à prévenir les fissures.

Interface recommande de sceller correctement la sous-couche à base de plâtre avant d'installer les carreaux de vinyle de luxe (LVT). Le scellage de la surface du béton de plâtre permettra de pouvoir bien décoller le tapis de l'adhésif et de réduire la poussière naturellement libérée par les matériaux à base de plâtre.

L'installation sur une sous-couche à base de plâtre bien posée ne rendra pas nulle la Garantie standard des produits d'Interface, mais Interface n'assume aucune responsabilité quant aux problèmes liés à l'utilisation de plâtre ou d'un autre type de sous-couche. C'est pourquoi les réclamations en lien avec l'utilisation ou la défaillance de la sous-couche doivent être adressées à son fabricant ou son installateur.

## Préparation du plancher brut (bois)

---

Les planchers bruts de bois doivent être solides et conformes aux codes du bâtiment applicables.

Il est recommandé de choisir des panneaux de sous-couche de qualité APA (Engineered Wood Association) conçus pour une installation sous un revêtement de plancher résilient et couverts par une garantie écrite pour le remplacement éventuel de la totalité du revêtement de plancher.

Les planchers bruts de deux couches de contreplaqué de qualité APA devraient avoir une épaisseur totale d'au moins 2,5 cm (1 po) et comporter un espace sous-jacent bien ventilé d'au moins 46 cm (18 po). Isolez et protégez les vides sanitaires en couvrant le sol d'un pare-vapeur.

L'emploi de panneaux d'aggloméré, de panneaux de flocons, de panneaux de copeaux orientés, de panneaux durs ou de matériaux semblables comme plancher brut n'est pas recommandé et nécessite l'ajout d'une sous-couche supplémentaire de qualité APA de 0,6 cm (1/4 po) d'épaisseur. N'INSTALLEZ PAS les LVT sur des planchers bruts sur longrines ni sur des planchers bruts de bois posés directement sur le béton.

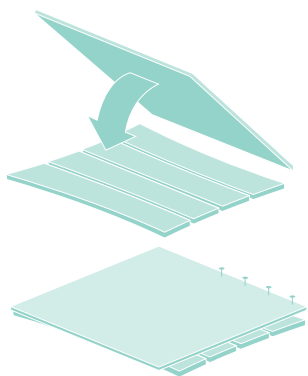
Les panneaux de sous-couche ne peuvent corriger que les déviations mineures du plancher brut. Ils créent une surface lisse et solide qui accueillera le revêtement de plancher résilient. Tout défaut de performance du panneau de sous-couche n'est attribuable qu'au fabricant du panneau, et non à Interface.

Il n'est pas recommandé d'installer les revêtements de plancher résilients modulaires d'Interface directement sur du contreplaqué ayant subi un traitement ignifuge ou un traitement de préservation.

Les produits utilisés pour traiter le contreplaqué peuvent empêcher l'adhésif de bien coller. Il convient de poser une sous-couche supplémentaire de qualité APA de 0,6 cm (1/4 po) d'épaisseur.

## Préparation du plancher brut (planches lattées)

---



En raison de la dilatation et de la contraction des planches causées par les changements de saison, il faut poser une sous-couche supplémentaire de qualité APA d'au moins 0,6 cm (1/4 po) d'épaisseur sur ce type de plancher brut.

## Préparation du plancher brut (faux-planchers d'accès)

---

**Seuls les LVT de 4,5 mm d'Interface peuvent être installés sur un faux-plancher d'accès.** Il existe des directives très précises pour l'installation de LVT sur les faux-planchers d'accès. Ce type d'installation peut entraîner une certaine transparence des LVT, qui pourraient laisser paraître les panneaux du faux-plancher. Pour atténuer ce phénomène, les panneaux doivent être plats, de niveau et espacés de tout au plus 1 mm. Le dénivelé entre les panneaux juxtaposés de même que la concavité ou la convexité des panneaux ne doivent pas dépasser 0,75 mm. En outre, si les panneaux du faux-plancher présentent des dommages, de l'instabilité, des irrégularités ou des problèmes de qualité qui pourraient nuire à l'installation directe des LVT, toute la zone devrait être recouverte d'une sous-couche rigide approuvée pour empêcher les panneaux de transparaître à la surface. Tout panneau instable ou inégal doit être réparé ou remplacé, qu'il y ait une sous-couche ou non. Le faux-plancher et ses panneaux ne doivent jamais bouger ou s'incurver.

N.B. : Interface n'est pas responsable des conséquences de tout mouvement de l'édifice ou du plancher brut sur les LVT installés. Qui plus est, les LVT ne sont pas conçus pour être alignés sur les panneaux du faux-plancher.

Si vous installez une sous-couche rigide, Interface recommande l'utilisation d'un panneau de contreplaqué ou d'un support à base de ciment d'au moins 0,6 cm (1/4 po) d'épaisseur, fixé au faux-plancher avec un adhésif de construction permanent, des vis ou des clous. L'écart entre les panneaux ne doit pas excéder 1 mm. Sabler les joints du faux-plancher ou les recouvrir de ruban adhésif peut réduire le risque de transparence à la surface. Veillez à ce que les LVT ne soient pas alignés sur les joints des panneaux sous-jacents.

## Préparation du plancher brut (planchers chauffants)

---

La température des surfaces chauffées par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).

Sept jours avant l'installation de revêtements résilients sur un nouveau plancher brut chauffant, vérifiez que le système de chauffage par rayonnement a été actionné et réglé à la température maximale de façon à éliminer toute humidité résiduelle dans le béton.

Vingt-quatre heures avant l'installation, baissez la température à 21 °C (70 °F) et maintenez-la ainsi pendant les quarante-huit heures suivant l'installation. Après l'utilisation continue du système de chauffage par rayonnement, vérifiez que la température de la surface ne dépasse pas 29 °C (85 °F).

Il est recommandé d'utiliser une sonde thermique dans le plancher afin de prévenir toute surchauffe.

**ATTENTION! IL NE FAUT JAMAIS SABLER, BALAYER À SEC, GRATTER À SEC, PERFORER, SCIER, GRENAILLER NI ÉCAILLER OU PULVÉRISER MÉCANIQUEMENT LE REVÊTEMENT DE PLANCHER RÉSILIENT EXISTANT, L'ENDOS, LE FEUTRE DE GARNISSAGE, LES ADHÉSIFS ASPHALTIQUES (COLLE NOIRE) OU TOUT AUTRE ADHÉSIF EXISTANT.**

Ces produits peuvent contenir de la fibre d'amiante ou de la silice cristalline. Évitez de produire de la poussière, car celle-ci présente un risque de cancer et un danger pour les voies respiratoires. Chez les personnes exposées à la fibre d'amiante, le tabagisme augmente considérablement le risque de lésion grave. À moins d'avoir la confirmation absolue que le matériau en question ne contient pas d'amiante, présumez qu'il en contient. La réglementation peut exiger que le matériau fasse l'objet de tests pour vérifier la présence d'amiante et peut dicter la méthode de retrait et d'extraction du matériau. La dernière version du document Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings, publié par le Resilient Floor Covering Institute (RFCI), indique de façon détaillée comment enlever toute structure de recouvrement de plancher résilient. Pour en savoir plus, rendez-vous au [www.rfci.com](http://www.rfci.com).

N.B. : Le délai de collage et le temps d'emploi varient en fonction de la température, du taux d'humidité, de la porosité de la surface et de la ventilation.

## Préparation du plancher brut (vinyle)

### INSTALLATION SUR DES CARREAUX DE VINYLE

**AVERTISSEMENT : IL EST POSSIBLE QUE LE REVÊTEMENT DE SOL EXISTANT CONTIENNE DE L'AMIANTE OU D'AUTRES MATIÈRES DANGEREUSES. SI VOUS DÉTECTEZ LA PRÉSENCE DE TELLES MATIÈRES, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'INSTALLATION ET OBTENEZ L'AIDE D'UN CONSULTANT OU D'UN ENTREPRENEUR QUALIFIÉ EN MATIÈRE DE MESURES CORRECTIVES AVANT DE CONTINUER.**

Utilisez un décapant sans solvant approprié ou une ponceuse pour enlever la couche de cire de la surface. Enlevez tout carreau de vinyle endommagé ou lâche, et remplacez-le par un carreau de même épaisseur ou un produit de ragréage.

**NIVELANCE** – Les planchers doivent être plats et lisses et présenter une inclinaison d'au plus 0,3 cm (1/8 po) sur toute distance de 1,8 m (6 pi) ou d'au plus 0,5 cm (3/16 po) sur toute distance de 3 m (10 pi).

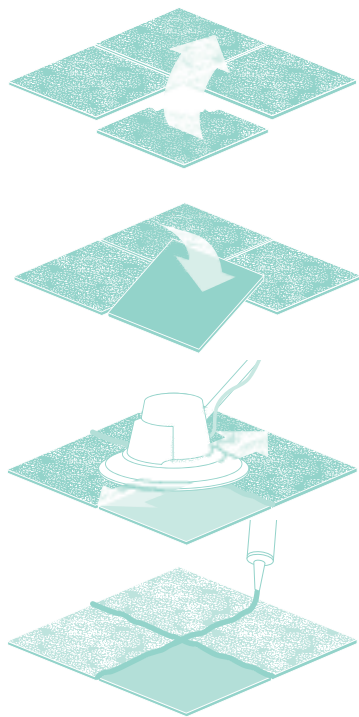
Valeurs de planéité et de nivelance (FF et FL) : des valeurs de FF 36 et de FL 20 peuvent convenir aux revêtements de plancher résilients.

### INSTALLATION SUR UNE FEUILLE DE VINYLE

N'installez pas les LVT d'Interface sur une feuille de vinyle. Enlevez d'abord la feuille de vinyle avec un grattoir, puis enlevez tout adhésif encore présent sur le plancher brut en le ponçant ou en le grattant et encapsulez le résidu. Une fois la feuille de vinyle et l'adhésif retirés, suivez les instructions pour le type de plancher brut en place.

N.B. : Il incombe exclusivement à l'installateur ou à l'entrepreneur sur place de déterminer si le revêtement de plancher existant est propre à recevoir un revêtement résilient. En cas de doute, enlevez le revêtement de plancher existant ou posez une sous-couche satisfaisante. En cas d'installation sur un revêtement de plancher résilient, le risque d'indentation des LVT est accru.

## Préparation du plancher brut (carrelages et planchers coulés)



### PLANCHERS EXISTANTS EN CARREAUX DE CARRIÈRE, EN TERRAZZO OU EN CARRELAGE DE CÉRAMIQUE, ET PLANCHERS COULÉ EN RÉSINE ÉPOXYDE, EN POLYMÈRE OU SANS JOINTS

- Ces types de revêtements doivent être complètement durcis et bien collés au béton.
- Ils doivent être exempts de tout résidu de solvant ou produit dérivé du pétrole.
- Ils ne doivent présenter aucun signe d'humidité ou d'alcalinité.
- Enlevez toute cire, encaustique, graisse, saleté ou huile.
- Réparez toute entaille, fente, rainure, bosse ou autre irrégularité dans le revêtement de plancher existant, ou remplacez ce dernier.
- Comblez tout écaillage, creux, trou ou joint qui pourrait paraître sur le nouveau revêtement de plancher.
- Meulez toute surface finement polie, inégale ou lisse.
- Comblez les joints de coulis entre les carreaux et les surfaces texturées au moyen d'un niveleur ou avec un matériau approuvé par le fabricant de la surface.

### RÉSIDUS D'UN ANCIEN ADHÉSIF

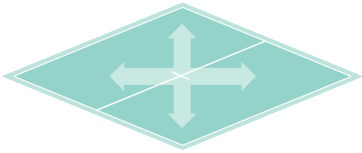
En présence de résidus d'adhésif, deux méthodes sont possibles :

1. Enlevez mécaniquement les résidus par sablage, polissage, grenailage ou scarification. Encapsulez les résidus toujours présents à l'aide de TriSeal de XL Brands ou d'un produit semblable conçu précisément à cette fin.
2. Posez une sous couche autonivelante Portland. Consultez le fabricant de la surface pour déterminer la faisabilité de cette option et pour connaître la méthode de pose ainsi que les garanties.

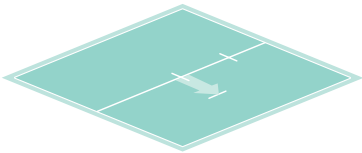
N.B. : N'utilisez jamais de solvants ou de dissolvants d'adhésif à base d'agrumes. Les résidus de solvants dans ou sur la surface peuvent endommager le nouvel adhésif et le revêtement de plancher.

## Marquage du point de départ

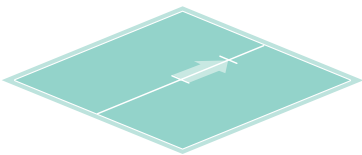
LVT d'Interface (format en carrés et en planches) : Posez les LVT selon les techniques d'installation habituelles. Les joints des planches devraient être décalés d'au moins 15,2 à 20,3 cm (6 à 8 po). Choisissez bien par où commencer l'installation des carreaux en vous fiant à la ligne médiane de la pièce principale. Il est courant de centrer les pièces et les couloirs de façon à ne pas devoir couper les carreaux de plus de moitié.



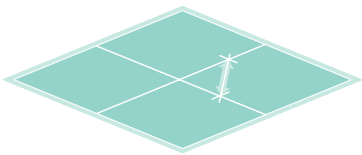
1. Mesurez la surface afin d'en déterminer le centre et faites-y une marque. Cinglez une ligne de craie au moyen du cordeau.



2. À partir du point central, mesurez une distance de 243,8 cm (8 pi) le long de la ligne et faites une marque.



3. À partir du point central, mesurez 182,9 cm (6 pi) perpendiculairement à la ligne et faites une marque.



4. Mesurez la distance entre vos marques. Elle doit être d'exactly 304,8 cm (10 pi).

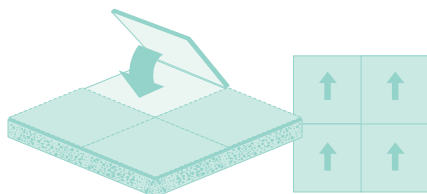
N.B. : Si la pièce est trop petite pour les mesures ci-dessus, réduisez-les de moitié. Mesurez 121,9 cm (4 pi) à la verticale et 91,4 cm (3 pi) à l'horizontale. La distance entre vos deux marques devrait alors être de 152,4 cm (5 pi) exactement.

## Méthodes d'installation

Les méthodes d'installation approuvées varient selon le produit et figurent sur l'étiquette de la boîte. Une flèche est imprimée au dos de chaque carreau pour indiquer l'orientation.

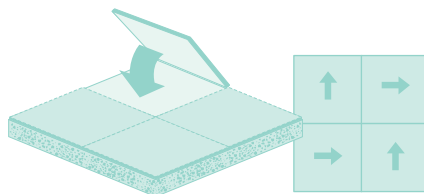
### CARREAUX CARRÉS

#### Installation monolithique



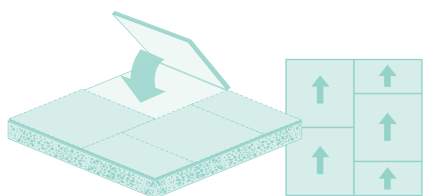
Orientez toutes les flèches dans la même direction.

#### Installation de type quart de tour



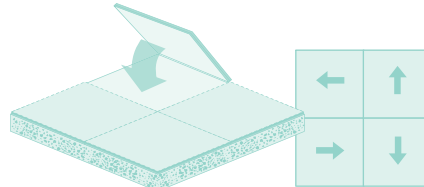
À l'installation, tournez les carreaux de sorte que chaque flèche soit orientée à 90° par rapport au carreau adjacent.

#### Installation selon un motif de pierres de taille



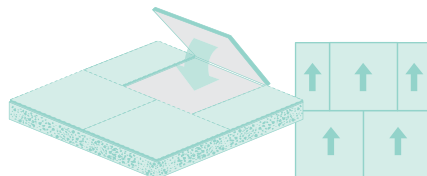
Décalez les joints avant et arrière des carreaux, tout en orientant les flèches dans la même direction.

#### Installation non directionnelle



Posez les carreaux dans n'importe quel sens sans vous préoccuper des flèches.

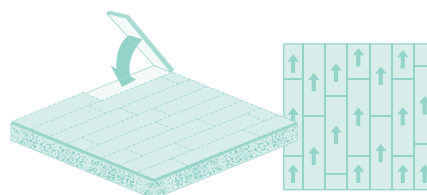
#### Installation selon un motif de briques



Décalez les joints latéraux des carreaux, tout en orientant les flèches dans la même direction.

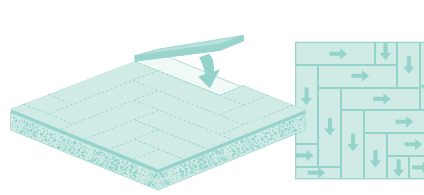
### PLANCHES ÉTROITES (25 CM X 1 M)

#### Installation selon un motif de pierres de taille



Décalez les joints avant et arrière des carreaux. Pour nos planches étroites, nous recommandons un motif de pierres de taille à décalage variable, comme illustré ici, mais l'installation avec décalage à la moitié est aussi possible.

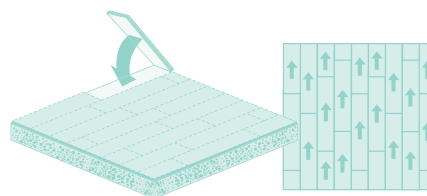
#### Installation selon un motif de chevrons



Disposez les planches en « L ».

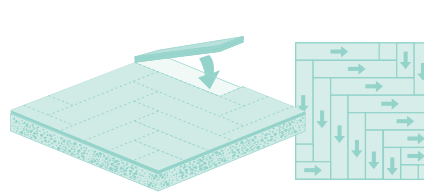
### PLANCHES ÉTROITES (12,5 CM X 1 M)

#### Installation selon un motif de pierres de taille



Décalez les joints avant et arrière des carreaux. Pour nos planches étroites, nous recommandons un motif de pierres de taille à décalage variable, comme illustré ici, mais l'installation avec décalage à la moitié est aussi possible.

#### Installation selon un motif de chevrons



Disposez les planches en « L ».

N.B. : Interface ne pourra être tenue responsable des problèmes résultant d'une installation non conforme aux spécifications, y compris, mais sans s'y limiter, à la méthode d'installation recommandée.

## Conseils d'installation

---

- Il est recommandé d'utiliser des produits de boîtes différentes en même temps.
- Placez toujours les côtés coupés le long des murs.
- Pour couper correctement les carreaux de vinyle de luxe, tracez au couteau à lame rétractable la surface supérieure du matériau. Pliez le carreau et finissez la coupe sur l'envers; elle sera ainsi la plus nette possible. Il faut parfois utiliser un pistolet à air chaud pour couper autour des obstacles verticaux. Laissez les carreaux de vinyle de luxe revenir à la température ambiante avant de les installer.
- La coupe du revêtement en pointe fine peut entraîner la délamination. Utilisez une colle cyanoacrylique pour unir solidement la pointe des LVT. Enlevez immédiatement tout résidu de colle de la surface décorative. Les colles à base d'alcool peuvent faire gonfler le vinyle.
- Les prises de plancher sont généralement câblées après l'installation des carreaux. Par conséquent, vous devez installer les carreaux directement sur les prises de plancher et marquer l'emplacement avec du ruban. De cette façon, il est facile de voir quels carreaux il faudra soulever pour les couper ultérieurement.
- Les carreaux doivent être posés de façon à ce que les collecteurs en caniveau soient centrés sous une rangée de carreaux. Fixez les carreaux de chaque côté des collecteurs en caniveau avec de l'adhésif. Vous éviterez ainsi que les carreaux ne se déplacent pendant l'entretien des collecteurs en caniveau.

## Application d'un adhésif

---

Utilisez l'adhésif recommandé selon l'état du plancher brut en place. **Consultez la page 2 pour** en savoir plus et suivez les directives du fabricant.

Posez le revêtement de plancher résilient sur l'adhésif lorsque ce dernier est complètement sec, conformément aux directives du fabricant de l'adhésif. Compressez les carreaux à l'aide d'un rouleau revêtu à trois sections de 100 lb. Repassez le rouleau sur toute la surface collée dans le temps d'emploi indiqué pour l'adhésif. Répétez l'opération plusieurs fois dans la journée pour favoriser l'adhérence.

### NOTE SUR L'APPLICATION DE L'ADHÉSIF

#### Surface non poreuse :

Adhesive 2000 Plus/Adhesive 2500 Plus/XL 3800 – avec une truelle à encoches en U de 1,6 x 0,8 x 0,8 mm (1/16 x 1/32 x 1/32 po); le taux d'étalement sera de 5,4 à 6,4 m<sup>2</sup> par litre (220 à 260 pi<sup>2</sup> par gallon).

#### Surface poreuse :

- Adhesive 2000 Plus/Adhesive 2500 Plus/ HM99 – avec une truelle à encoches en U de 1,6 x 0,8 x 0,8 mm (1/16 x 1/32 x 1/32 po); le taux d'étalement sera de 5,4 à 6,4 m<sup>2</sup> par litre (220 à 260 pi<sup>2</sup> par gallon).
- XL 3800– avec une truelle à encoches en U de 1,6 x 1,6 x 1,6 mm (1/16 x 1/16 x 1/16 po); le taux d'étalement sera de 3,93 à 4,4 m<sup>2</sup> par litre (160 à 180 pi<sup>2</sup> par gallon).

N.B. : Pour l'installation à une température supérieure à 29 °C (85 °F), il est recommandé d'utiliser un adhésif permanent.

**IMPORTANT :** N'utilisez AUCUN adhésif n'étant pas conçu pour les revêtements de plancher résilients. L'installation du revêtement de plancher après le temps d'emploi de l'adhésif peut entraîner une perte d'adhérence. Effectuez des essais d'adhérence pour déterminer la compatibilité de l'adhésif et de la surface. Il est toujours possible d'utiliser un apprêt pour améliorer l'adhérence.

## Installation dans les salles de bain

---

1. Veillez à ce que le plancher soit propre, lisse et sec (**voir « Préparation du plancher brut », p. 3 à 5**).
2. Utilisez l'adhésif recommandé selon l'état du plancher brut en place, en suivant les directives du fabricant. **Consultez la page 2 pour en savoir plus.**
3. Dès que l'adhésif a séché superficiellement, placez le premier carreau.
4. Ajoutez une goutte de scellant à base de solvant pour joints de vinyle à la base du carreau, de façon à ce qu'elle soit aussi en contact avec le plancher brut.
5. Posez un deuxième carreau en appuyant dessus.
6. Avec un chiffon propre mouillé, essuyez tout scellant ayant débordé sur le carreau.
7. Continuez ainsi en ajoutant du scellant le long des joints (avant, arrière et latéraux) avant d'installer les carreaux adjacents, et en essuyant avec un chiffon propre mouillé tout scellant ayant débordé sur les carreaux.
8. Une fois l'installation terminée, appliquez des gouttes de produit de calfeutrage en silicone sur les joints périphériques et autour des composants de plomberie, là où se terminent les carreaux.

### Avant l'installation

Il faut vérifier le pH de tous les planchers de béton, nouveaux et existants, avec une trousse approuvée de mesure du pH. La trousse doit comprendre des bandes de test couvrant la plage de pH de 0 à 14 et de l'eau désionisée ou distillée. La zone devant faire l'objet des mesures doit être à l'abri des intempéries et maintenue, au moyen du système de CVC de l'immeuble, à une température entre 18 et 29 °C (65 et 85 °F) et à une humidité relative entre 40 et 60 %. Ces plages de température et d'humidité doivent être respectées pendant au moins 48 heures avant le début des mesures et en tout temps durant ceux-ci. La température de la surface de béton ne doit pas descendre sous 18 °C (65 °F).

Les adhésifs, revêtements, finis, saletés, produits de cure, mastics et autres substances doivent être retirés de la zone de test. Utilisez des méthodes non chimiques, par exemple le sablage, le polissage ou le grenaillage, pour retirer ces substances et obtenir les conditions convenant aux mesures. Le nettoyage doit se faire au moins 48 heures avant les mesures.

Une fois ces conditions réunies, voici la marche à suivre :

1. Abrasez la surface à l'aide d'un papier sablé de grain 100 sur une profondeur d'au moins 0,8 mm (1/32 po), sans excéder 3,1 mm (1/8 po).
2. Appliquez une petite quantité, environ 2,5 cm (1 po) de diamètre, d'eau désionisée ou distillée sur la surface.
3. Laissez l'eau reposer 60 secondes.
4. Trempez la bande de test du pH (0 à 14) dans la flaque et retirez-la.
5. Laissez la bande reposer 15 secondes.
6. Comparez la bande au tableau de la trousse pour déterminer le pH.
7. Effectuez au moins trois mesures du pH pour la première section de 1 000 pi<sup>2</sup>, puis au moins une mesure supplémentaire pour chaque autre section de 1 000 pi<sup>2</sup>.

Le pH de la dalle de béton doit être entre 7 et 9 pour que l'on puisse y installer les LVT sans utiliser d'apprêt, sauf dans le cas des carreaux installés avec les adhésifs HM99 High Moisture Adhesive ou Adhesive 3800 de XL Brands (**voir le tableau de la page 2**). Si le pH n'est pas dans cette plage, ARRÊTEZ toute procédure et N'EFFECTUEZ PAS l'installation. Communiquez avec le Centre d'aide technique d'Interface Americas au 1 888 224-2972 (Canada) ou au 1 877 733-7403 (É.-U.).

N.B. : Les résultats de cette méthode ne reflètent que les conditions du béton au moment de la mesure. Les limites de pH énoncées précédemment doivent être respectées pour maintenir la validité de la garantie et pour prévenir des défaillances ou des problèmes d'installation et de produit.

# Instrucciones para la instalación de pisos vinílicos de lujo (LVT)

**Interface**

Rev. 20/7/20

## Información importante

La instalación de pisos flexibles debe realizarse una vez que se hayan completado todos los demás trabajos. Deberán hacerse las pruebas necesarias para determinar la humedad de todos los sustratos donde se colocarán pisos vinílicos.

Use solo compuestos de nivelación y reparación a base de cemento Portland. No instale pisos flexibles sobre compuestos de nivelación o reparación a base de yeso. Siempre revise el material antes de la instalación.

Al mover muebles o equipos pesados, proteja el piso con madera contrachapada, masonita u otro material duro para evitar rayones o daños permanentes.

Use protectores adecuados debajo de los muebles. Estos deben ser de fieltro u otro material blando diseñado específicamente para proteger las superficies duras de rayones o daños en la capa de desgaste.

NOTA: Interface recomienda proteger el piso después de la instalación. NO use un sistema de protección a base de adhesivo plástico.

Estas instrucciones de instalación cubren la mayoría de los procedimientos de instalación. Si se presenta una situación que no se aborda en esta guía o que requiere asistencia específica, comuníquese con el Servicio Técnico de Interface. Estados Unidos 877 733-7403 / Canadá 888 224-2972. Si encuentra condiciones o defectos durante la instalación que pudieran comprometer o afectar el procedimiento de instalación, SUSPENDA el proceso de instalación de inmediato y llame al Servicio Técnico de Interface. Estados Unidos 877 733-7403 / Canadá 888 224-2972.

Los productos LVT cuentan con la Garantía Estándar para Productos LVT de Interface. Si no tiene una copia de la Garantía Estándar para Productos LVT de Interface y necesita una, llame al Servicio Técnico de Interface —Estados Unidos 877 733-7403 / Canadá 888 224-2972— o visite nuestro sitio web en **[www.interface.com/warranty](http://www.interface.com/warranty)**.

**ADVERTENCIA: EN CASO DE ENCONTRAR CUALQUIER MATERIAL QUE CONTENGA ASBESTOS U OTROS MATERIALES PELIGROSOS DURANTE LA INSTALACIÓN, SUSPENDA EL PROCESO DE INSTALACIÓN DE INMEDIATO Y SOLICITE LA ASISTENCIA DE UN ESPECIALISTA EN REPARACIONES O CONTRATISTA ANTES DE CONTINUAR.**

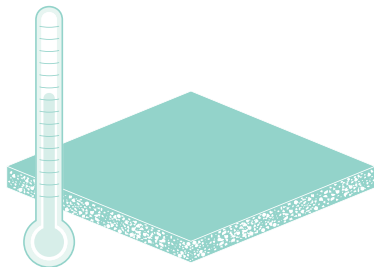
## Almacenamiento y manipulación

El material para pisos y el adhesivo deben aclimatarse al área de instalación como mínimo 48 horas antes de la instalación.

Almacene las cajas del producto en sentido horizontal y en ángulo recto una encima de la otra. Preferiblemente, ubique el material en el «centro» del área de instalación (es decir, lejos de rejillas de ventilación, luz solar directa, etc.). El almacenamiento de las cajas bajo la luz solar directa puede impedir la adecuada aclimatación e inducir una expansión o contracción térmica.

Al colocar el material en palets en un sitio de trabajo, los pisos vinílicos (módulos cuadrados o rectangulares) deben apilarse de a dos (2) filas una al lado de la otra sin espacio aéreo entre ellas, y luego hacer un cuarto de giro colocando dos (2) filas una al lado de la otra, sin exceder las 12 cajas de altura. Además, primero se debe colocar una madera contrachapada de 5/8" o más de espesor sobre el pálet. No apile dos (2) palets a la vez, a menos que utilice un tablero contrachapado de 3/4" de espesor entre los palets.

## Visita previa a la instalación



El hormigón nuevo necesita un mínimo de 90 días para secarse en condiciones ideales.

El hormigón liviano y el hormigón vertido sobre el nivel del suelo en bandejas metálicas tardan mucho más tiempo en secarse. El proceso de instalación puede comenzar una vez que el sitio esté completamente seco y cumpla con los requisitos de humedad y alcalinidad.

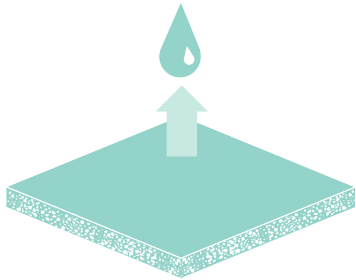
Las áreas donde se colocarán los pisos flexibles deben estar debidamente iluminadas durante todas las etapas del proceso de instalación.

Los ambientes controlados son críticos. Los sistemas de climatización plenamente operativos son la mejor manera de garantizar el control de la temperatura y la humedad.

NO instale productos para pisos flexibles hasta que la temperatura del área de trabajo esté controlada.

La temperatura de su lugar de trabajo debe permanecer entre 15.5°C (60°F) y 29.5°C (85°F) con humedad relativa entre 40% y 60% durante 48 a 72 horas antes, durante y 48 a 72 horas después de la instalación. Así que asegúrese de que el sistema de calefacción y aire acondicionado esté funcionando.





Antes de la instalación, todos los pisos de concreto, independientemente de su antigüedad, deben cumplir con los requisitos de humedad y pH que se indican a continuación; de lo contrario deben ser adecuados para la instalación de pisos vinílicos, como se establece en esta guía. Las condiciones de humedad del concreto deben determinarse mediante el método de prueba de humedad relativa (HR) usando sondas in situ. Consulte la tabla para conocer los requerimientos específicos.

Interface permite la instalación en una variedad de condiciones en función del tipo de losa y de los resultados obtenidos a partir de las pruebas de humedad y pH al momento de la instalación. Para obtener mejores resultados, recomendamos la prueba de pH desarrollada por Interface. Consulte **Práctica estándar para pruebas de pH en pisos de concreto** (pág. 9).

| Espesor del producto LVT | Adhesivo                                                                      | Límite de humedad                                                                   | Límite de pH de la superficie (se debe usar el protocolo de prueba de pH de Interface) |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.5mm                    | <b>Adhesivo 2000 Plus (EE. UU.), Adhesivo 2500 Plus (Canadá) de XL Brands</b> | Hasta 85% de HR                                                                     | Entre 7.0 y 9.0                                                                        |
|                          | <b>Adhesivo de alta resistencia a la humedad HM99 de XL Brands</b>            | Hasta 99% de HR con ASTM F2170 Hasta 4% con ASTM F2659 (se requieren ambas pruebas) | Entre 8.0 y 12.0                                                                       |
| 3mm                      | <b>Adhesivo 3800 de XL Brands</b>                                             | Hasta 90% de HR                                                                     | Entre 8.0 y 10.0                                                                       |

\* El sustrato de concreto debe tener una barrera de vapor. El concreto dañado por la entrada de agua subterránea o la presión hidrostática no son sustratos convenientes. El sustrato no debe tener marcas ni signos visibles de agua.

Para tener derecho a la garantía de Interface, se deberán cumplir todos los requerimientos de XL Brands para la aplicación del producto, incluidos, entre otros, los protocolos de prueba de humedad y pH. Para obtener más información sobre el uso adecuado de productos XL Brands, consulte a su representante local de Interface o visite [www.xlbrands.com](http://www.xlbrands.com).

NOTA: Las pruebas de humedad y pH reflejan solo las condiciones del hormigón al momento de la prueba. Los límites establecidos de humedad y pH deben mantenerse antes, durante y en todo momento después de la instalación para evitar fallas en la instalación y en el producto, y para preservar la cobertura de la garantía. Si los resultados de la prueba de humedad o pH del hormigón exceden los límites permitidos establecidos, NO PROCEDA con el proceso de instalación. Antes de continuar, solicite el asesoramiento de Interface.

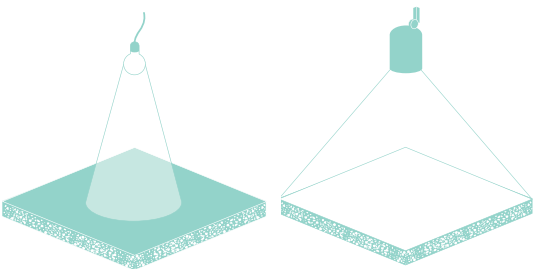
Inspección del producto

INSPECCIONE LOS PISOS VINÍLICOS INTERFACE PARA ASEGURARSE DE QUE CUMPLEN CON LAS ESPECIFICACIONES DEL PEDIDO. SI SE INSTALA UN PRODUCTO O UN COLOR INCORRECTO, INTERFACE NO SERÁ RESPONSABLE DE CORREGIR EL PROBLEMA.

La etiqueta de las cajas indica el estilo, modelo, color y número de serie del producto. Asegúrese de que el estilo, el modelo y el color coincidan con las especificaciones para cada área de la instalación.

Verifique que dispone de la cantidad correcta de material y que conoce el método de instalación adecuado. Además, asegúrese de disponer de suficientes piezas vinílicas de repuesto para futuros reemplazos. Abra todas las cajas para verificar que no haya piezas dañadas o defectuosas. En dicho caso, llame al Servicio Técnico de Interface. Estados Unidos 877 733-7403/Canadá 888 224-2972.

Iluminación



La iluminación que deben utilizar los ocupantes del edificio debe estar en funcionamiento para la adecuada inspección del color y las juntas.

## Preparación del contrapiso

---

NOTA: Todos los sustratos donde se colocarán pisos flexibles deben estar secos, limpios, lisos y estructuralmente firmes. Deben estar libres de polvo, solventes, pintura, cera, aceite, grasa, restos de adhesivo, removedores de adhesivo, compuestos de curado, sellado, endurecimiento/desmoldado, sales alcalinas, lechada/carbonatación excesiva, moho, hongos y otros materiales extraños.

## Preparación del contrapiso (concreto)

---



LOS SUELOS DE CONCRETO NUEVOS Y EXISTENTES DEBEN CUMPLIR CON LAS PAUTAS DE LA ÚLTIMA EDICIÓN DE ACI 302 Y ASTM F 710, "PRÁCTICA ESTÁNDAR PARA PREPARAR PISOS DE CONCRETO PARA LA COLOCACIÓN DE PISOS RESILIENTES", QUE SE PUEDE SOLICITAR EN LA SOCIEDAD AMERICANA PARA PRUEBAS Y MATERIALES, 171 NEPEAN RD, SUITE 400, OTTAWA, ON K2P 0B4, 613.751.3409 / 100 BARR HARBOR RIVE, WEST CONSHOHOCKEN, PA 19428; 610.832.9585; [HTTP://WWW.ASTM.ORG](http://www.astm.org)

Los sustratos deben estar lisos, estructuralmente firmes, secos, limpios y libres de todo material extraño como polvo, cera, solventes, pintura, grasa, aceites, residuos de adhesivos usados, compuestos de curado/endurecimiento, selladores y otros materiales extraños.

Las losas por debajo o sobre el nivel del suelo deben tener una barrera de vapor eficaz por debajo.

**NIVELACIÓN:** Los pisos de concreto deben ser planos y lisos, y de menos de 1/8" en 6 pies o de 3/16" en 10 pies. Sistema de numeración F: Los valores generales de FF 36/FL 20 pueden ser apropiados para pisos resilientes.

Las juntas de expansión y aislamiento en el concreto están diseñadas para permitir la expansión y la contracción del concreto. Nunca se deben colocar productos para pisos resilientes sobre juntas de expansión. En dicho caso, se deberán usar cubiertas de juntas de expansión diseñadas para el uso con pisos resilientes. Las juntas de contracción (cortes aserrados) pueden repararse y cubrirse con material flexible una vez que el concreto esté completamente curado, seco y aclimatado.

## Preparación del contrapiso (base de yeso)

---

### INSTALACIÓN SOBRE UNA BASE DE YESO

Para evitar el agrietamiento, Interface recomienda que se instale el producto a base de yeso para que pueda soportar 3500 psi o más (resistencia comercial).

Todos los pisos a base de yeso deben sellarse adecuadamente antes de instalar los pisos vinílicos de Lujo (LVT). Sellar la superficie permite que el LVT se desprenda fácilmente del adhesivo y reduce el polvo producido naturalmente por los materiales a base de yeso.

Una instalación sobre una base de yeso aplicada de manera adecuada no anula la garantía estándar para productos de Interface, pero Interface no asume ninguna responsabilidad por inconvenientes relacionados con el uso de yeso o cualquiera otra capa base. Por esta razón, se deben dirigir los reclamos relacionados con el uso o la falla de un producto de capa base al fabricante de la capa base o al individuo o individuos responsables de su aplicación.

## Preparación del contrapiso (madera)

---

Los contrapisos de madera deben ser estructuralmente firmes y cumplir con los códigos locales de construcción.

Se recomienda que los paneles de grado de contrapiso APA que elija estén diseñados para su instalación bajo pisos resilientes y tengan una garantía por escrito que cubra el reemplazo de todo el sistema de pisos.

Los contrapisos de madera contrachapada con clasificación APA de doble capa deben tener un espesor total mínimo de 1" con una cámara de aire de 18" como mínimo por debajo. Aísle y proteja las cámaras con un retardador de vapor que cubra el suelo.

Los tableros de partículas, aglomerados, OSB y los tableros duros o similares no son materiales recomendados para contrapisos y requieren otra capa recubrimiento de 1/4" aprobado por APA. NO instale el producto sobre contrapisos de durmientes o contrapisos de madera colocados directamente sobre el concreto.

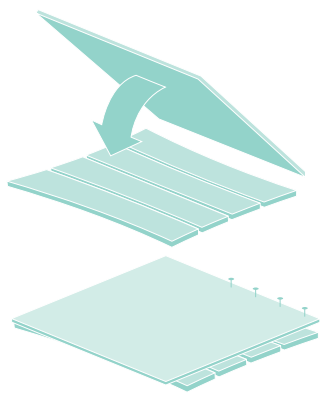
Los paneles de base solo pueden corregir deficiencias menores de deflexión en el contrapiso mientras proporcionan una superficie lisa y sólida sobre la cual adherir el piso flexible. Cualquier falla en el rendimiento del panel de base depende únicamente del fabricante del panel y no de Interface.

La colocación de pisos flexibles modulares Interface no se recomienda directamente sobre madera contrachapada tratada con ignífugos o sobre madera contrachapada tratada con conservantes.

Los materiales utilizados para tratar la madera contrachapada pueden producir problemas con la unión adhesiva. Se deberá colocar una capa base adicional de 1/4" de espesor con clasificación APA.

## Preparación del contrapiso (módulos de madera)

---



Debido a la expansión y contracción individual de las tablas durante los cambios de estación, este tipo de contrapiso requiere la colocación de un panel de base APA de 1/4" o más.

## Preparación del contrapiso (pisos elevados), continuación

---

**Solo se pueden colocar pisos vinílicos Interface de 4.5 mm sobre pisos elevados.** Para instalar pisos vinílicos sobre RAF existen pautas muy específicas. Cuando se instalan pisos vinílicos sobre pisos elevados puede haber cierta transferencia de imperfecciones del panel. Para reducir dicha transferencia, los paneles deben ser planos y estar nivelados con un espacio máximo entre paneles de no más de 1 mm. La diferencia de altura entre paneles adyacentes no debe superar los 0.75 mm. La concavidad o convexidad de cualquier panel no debe superar los 0.75 mm. Además, si existen dudas sobre la idoneidad del piso elevado para la aplicación directa de pisos vinílicos debido a daños, inestabilidad, irregularidades o problemas de calidad de los paneles de piso elevado, toda el área se deberá recubrir con una capa base rígida aprobada para limitar la transferencia de imperfecciones del piso elevado a la superficie de los pisos vinílicos. Independientemente de si se utiliza o no una base, cualquier panel inestable o desigual debe repararse o reemplazarse. El sistema o los paneles no deben flexionarse ni moverse.

NOTA: Interface no es responsable del impacto que cualquier movimiento posterior del edificio o contrapiso pueda tener en la instalación de los pisos vinílicos. Además, los pisos vinílicos no están diseñados para su instalación en relación a los paneles de pisos elevados.

Si decide usar una base rígida, Interface recomienda madera contrachapada o tableros cementicios, que deben tener un espesor mínimo de 1/4" y estar permanentemente asegurados a la superficie del piso elevado mediante el uso de adhesivos, tornillos o clavos permanentes para construcción. El espacio máximo entre paneles no debe superar 1 mm. Lijar o encintar las uniones puede ayudar a limitar el traspaso de imperfecciones desde las uniones de la base a la superficie de los pisos vinílicos. Asegúrese de que los pisos vinílicos no queden alineados con las uniones de la base.

## Preparación del contrapiso (pisos con calefacción radiante)

---

Los sustratos con calefacción radiante no deben superar los 29 °C (85 °F) de temperatura superficial.

7 días antes de instalar productos resilientes sobre sistemas de calefacción radiante en construcciones nuevas, asegúrese de que el sistema de calefacción radiante haya estado funcionando continuamente a la temperatura máxima para reducir la humedad residual dentro del concreto.

24 horas antes de la colocación, baje la temperatura a 21 °C (70 °F) y mantenga esa temperatura durante 48 horas después de la colocación. Después del funcionamiento continuo del sistema de calefacción radiante, asegúrese de que la temperatura de la superficie no supere los 29 °C (85 °F).

Se recomienda el uso de un sensor de temperatura en el piso para evitar el sobrecalentamiento.

**¡ADVERTENCIA! NO LJE, BARRA EN SECO, RASPE EN SECO, PERFORE, CORTE CON SIERRA, NI CORTE EN TROZOS O TRITURE MECÁNICAMENTE LOS PISOS RESILIENTES EXISTENTES, EL SUSTRATO, EL REVESTIMIENTO DE FIELTRO, LOS ADHESIVOS ASFÁLTICOS (RECORTE) U OTROS ADHESIVOS.**

Estos productos pueden contener fibras de asbesto o sílice cristalina. Evite generar polvo. La inhalación de dicho polvo aumenta el riesgo de padecer cáncer y enfermedades de las vías respiratorias. Las personas que fuman y están expuestas a las fibras de asbesto tienen un mayor riesgo de sufrir daños físicos graves. A menos que esté seguro de que el producto es un material que no contiene asbesto, debe suponer que contiene asbesto. Las regulaciones pueden requerir que el material sea probado para determinar el contenido de asbesto y pueden exigir la remoción y eliminación del material. Consulte la edición actual de la publicación de los Institutos de Revestimientos para Pisos Elásticos (RFCI, por sus siglas en inglés), Prácticas de trabajo recomendadas para la remoción de los revestimientos para pisos flexibles para obtener información detallada e instrucciones sobre cómo retirar todas las estructuras de revestimiento elástico. Para obtener más información, visite [www.rfci.com](http://www.rfci.com).

NOTA: El tiempo de apertura y los tiempos de trabajo pueden variar según la temperatura, la humedad, la porosidad del sustrato y el flujo de aire.

## Preparación del contrapiso (vinilo)

### INSTALANDO SOBRE MÓDULOS DE VÍNIL

**ADVERTENCIA:** LAS CUBIERTAS PRE EXISTENTES DEL PISO PUEDEN CONTENER ASBESTO U OTROS MATERIALES PELIGROSOS. EN EL CASO DE QUE SE ENCUENTREN MATERIALES QUE CONTENGAN ASBESTO U OTROS MATERIALES PELIGROSOS, DEBE DETENER LA INSTALACIÓN DE INMEDIATO Y OBTENER ASISTENCIA DE UN CONSULTOR DE REPARACIÓN CALIFICADO ANTES DE CONTINUAR CON EL PROCEDIMIENTO.

Use una espátula o pulidor sin solventes o una lija para remover el revestimiento de cera. Remueva cualquier módulo de vinilo dañado o suelto y reemplácelo con un módulo de grosor comparable o un compuesto de parchado.

**NIVELACIÓN:** Los pisos de hormigón deben ser planos y lisos, y de menos de 1/8" en 6 pies o de 3/16" en 10 pies.

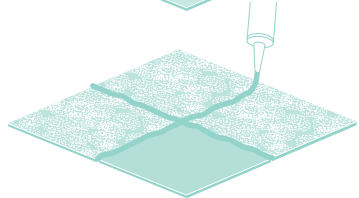
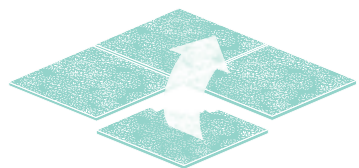
**Sistema de numeración F:** Los valores generales de FF 36/FL 20 pueden ser apropiados para pisos flexibles.

### INSTALANDO SOBRE HOJA DE VÍNIL

No instale pisos vinílicos Interface sobre láminas vinílicas. Las láminas vinílicas deben retirarse con una espátula. Cualquier resto de adhesivo que quede en el contrapiso debe retirarse mediante el raspado o el encapsulado de residuos. Una vez retirado, siga las instrucciones para el contrapiso que se encuentra debajo de las láminas vinílicas.

**NOTA:** La responsabilidad de determinar si el piso existente es adecuado para colocar pisos flexibles recae únicamente en el contratista o instalador de pisos en el sitio. Si hay alguna duda sobre la idoneidad, se deberá quitar el piso existente o instalar una capa base adecuada sobre este. Las instalaciones sobre pisos flexibles existentes pueden ser más susceptibles a las marcas.

## Preparación del contrapiso (baldosas y pisos vertidos)



### BALDOSAS, TERRAZO, CERÁMICO, PISOS VERTIDOS (EPÓXICOS, POLIMÉRICOS, SIN JUNTAS) EXISTENTES

- Debe estar totalmente curado y bien adherido al concreto.
- Debe estar libre de solventes residuales y derivados del petróleo.
- No mostrar signos de humedad o alcalinidad.
- Deben eliminarse ceras, abrillantadores, grasa, suciedad y aceite.
- Los cortes, roturas, surcos, hendiduras y otras irregularidades en el piso existente deben repararse o reemplazarse.
- Rellene las depresiones, orificios, astillas y uniones que puedan trasladarse al nuevo piso.
- Prepare cualquier superficie muy pulida o irregular/lisa.
- Las juntas de lechada y las superficies texturizadas deben rellenarse con un nivelador en relieve o material aprobado por el fabricante del sustrato.

### RESIDUOS ADHESIVOS ANTIGUOS

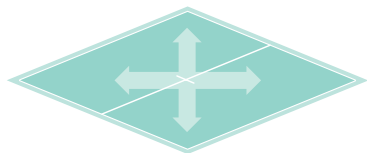
Los residuos de adhesivo deben tratarse de una de estas dos maneras:

1. Se pueden eliminar mecánicamente mediante métodos como: lijado, pulido, granallado o escarificación. Encapsule los residuos con TriSeal de XL Brands o un producto similar diseñado específicamente para la encapsulación de adhesivos.
2. Se puede aplicar una capa base autonivelante a base de cemento Portland sobre el sustrato. Comuníquese con un fabricante de sustratos para obtener información sobre la idoneidad, las instrucciones de aplicación y las garantías.

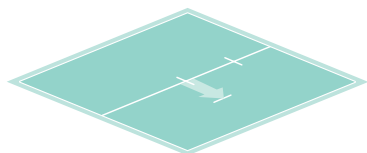
**NOTA:** Nunca use solventes o removedores de adhesivos cítricos para eliminar residuos de adhesivos antiguos. Los residuos de solvente que quedan en el sustrato pueden afectar el nuevo adhesivo y el piso.

## Cómo establecer el punto de inicio

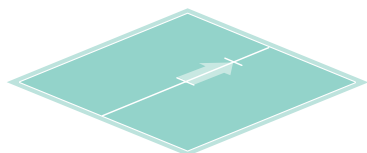
Pisos vinílicos Interface (módulos cuadrados o planks): Instale utilizando las técnicas convencionales de instalación de pisos modulares. Los productos en plank deben tener un mínimo de alternado de uniones de 6-8". Determine con cuidado dónde comenzar la colocación de los módulos en función de la línea central de la habitación principal. Habitualmente, se establece el centro de las habitaciones y de los pasillos para que quede no menos de medio módulo en los bordes.



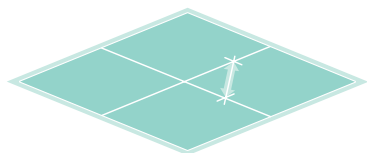
1. Determine el punto central y márquelo. Trace una línea de tiza.



2. Mida 8' (243.8 cm) desde el punto central a lo largo de la línea de tiza.



3. Mida 6' (182.9 cm) desde el punto central en ángulo recto con la línea de tiza y haga una marca.



4. Mida la distancia entre las marcas. Debe ser exactamente de 10' (304.8 cm).

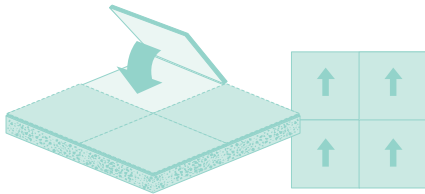
NOTA: Si la habitación es demasiado pequeña para establecer las medidas anteriores, reduzca las medidas a la mitad. Mida 4' en sentido vertical y 3' en sentido horizontal. La medida entre las marcas debe ser exactamente de 5'.

## Métodos de instalación

Los métodos de instalación aprobados varían según el producto. Están impresos en las etiquetas de las cajas. Cada pieza tiene impresa una flecha en la parte posterior que indica la dirección.

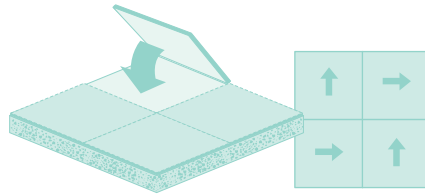
### MÓDULOS CUADRADOS

#### Instalación monolítica



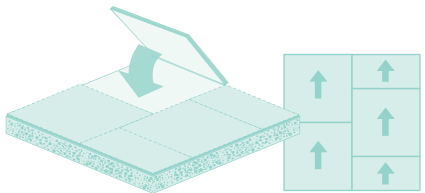
Orienta todas las flechas en la misma dirección.

#### Instalación en cuatrapeado



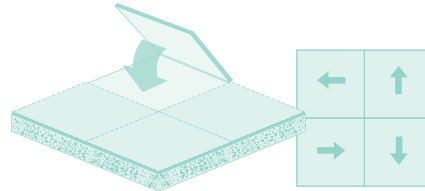
Durante la instalación, gire las piezas de modo que las flechas roten 90 grados cada una con respecto a las demás.

#### Instalación Ashlar



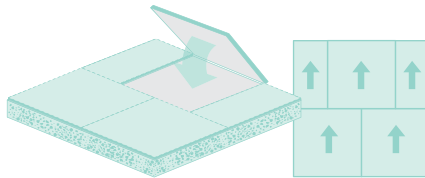
Desplace las juntas de las piezas frontal y posterior con las flechas orientadas en la misma dirección.

#### Instalación no direccional



Coloque las piezas en cualquier dirección sin tener en cuenta las flechas.

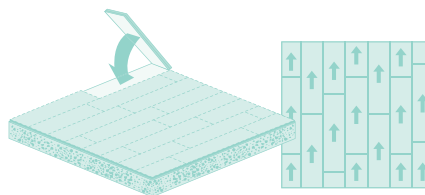
#### Instalación de ladrillo



Desplace las juntas laterales de las piezas con las flechas orientadas en la misma dirección.

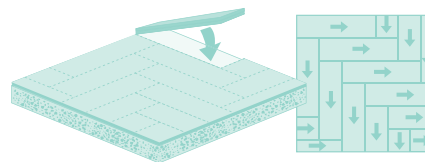
### SKINNY PLANKS DE 25 CM X 1 M

#### Instalación Ashlar



Desplace las juntas de las piezas frontal y posterior. En el caso de nuestros módulos skinny plank, recomendamos Ashlar al azar como se muestra aquí; sin embargo, nuestros productos también se pueden instalar en Ashlar medio.

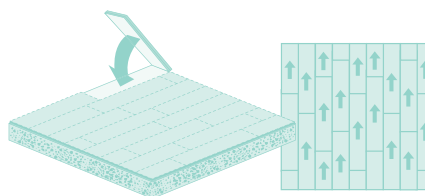
#### Instalación Herringbone



Coloque las piezas en un patrón en L.

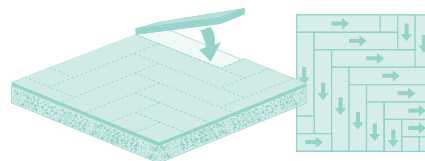
### SKINNY PLANKS DE 12.5 CM X 1 M

#### Instalación Ashlar



Desplace las juntas de las piezas frontal y posterior. En el caso de nuestros módulos skinny plank, recomendamos Ashlar al azar como se muestra aquí; sin embargo, nuestros productos también se pueden instalar en Ashlar medio.

#### Instalación Herringbone



Coloque las piezas en un patrón en L.

NOTA: Interface no asume ninguna responsabilidad por inconvenientes relacionados con la instalación que no cumplan con las especificaciones, incluido, entre otros, el método de instalación recomendado.

## Consejos para la instalación

---

- Se recomienda trabajar con varias cajas a la vez.
- Asegúrese de que los bordes cortados siempre queden contra la pared.
- Para cortar correctamente los pisos vinílicos, marque la parte superior del material con una cuchilla. Doble el producto y termine el corte por la parte trasera. Esto asegurará un corte más limpio. Puede ser necesario usar una pistola de calor para cortar alrededor de obstrucciones verticales. Deje que las piezas vinílicas calentadas vuelvan a la temperatura ambiente antes de proseguir con la instalación.
- Cortar el producto en un punto fino puede producir el deslaminado. Use un superpegamento a base de cianoacrilato de etilo para ayudar a fusionar las piezas vinílicas. Asegúrese de limpiar todo el pegamento de la superficie decorativa de inmediato. Los superpegamentos a base de alcohol pueden hacer que el vinilo se hinche.
- Por lo general, los tomacorrientes de piso se conectan después de instalar las piezas. Por lo tanto, debe instalar las piezas directamente sobre los tomacorrientes de piso y marcar la ubicación con cinta adhesiva. De esta manera, será sencillo ver qué piezas deben levantarse de los recortes posteriormente.
- El diseño de las piezas debe permitir que las cabezas de zanjeas queden centradas debajo de una fila de piezas. Asegure las piezas a ambos lados de las cabezas de zanja con adhesivo. Esto evitará que la instalación se mueva mientras se realizan operaciones de mantenimiento en las cabezas de zanjeas.

## Colocación de adhesivos

---

Use el adhesivo recomendado para las condiciones del contrapiso. **Vea la página 2 para obtener más detalles.** Siga las pautas de uso del fabricante.

Al instalar pisos vinílicos, deje fraguar el adhesivo de acuerdo con las especificaciones del fabricante del adhesivo antes de la instalación. Pase un rodillo de 3 secciones recubierto de 100 lb sobre las piezas. Vuelva a pasar el rodillo por todo el piso pegado con el rodillo de 100 lb dentro del tiempo de trabajo del adhesivo. Continúe pasando el rodillo por el piso durante todo el día de trabajo para garantizar la adherencia adecuada.

NOTA:

**Sobre sustratos no porosos**, el adhesivo debe aplicarse de la siguiente manera:

Adhesivo 2000 Plus / Adhesivo 2500 Plus / XL 3800: Con una llana de muesca cuadrada de 1/16" x 1/32" x 1/32" (tasa de aplicación de 220-260 pies cuadrados por galón)

**Sobre sustratos porosos**, el adhesivo debe aplicarse de la siguiente manera:

- Adhesivo 2000 Plus / Adhesivo 2500 Plus / HM99: Con una llana de muesca cuadrada de 1/16" x 1/32" x 1/32" (tasa de aplicación de 220-260 pies cuadrados por galón)
- XL 3800: Con una llana de muesca cuadrada de 1/16" x 1/16" x 1/16" (tasa de aplicación de 160-180 pies cuadrados por galón)

NOTA: En aplicaciones donde la temperatura de la superficie del piso vinílico es superior a 29 °C (85 °F), recomendamos el uso de adhesivo permanente.

IMPORTANTE: NO USE ningún adhesivo que no esté diseñado para pisos resilientes. Si el piso no se instala dentro del tiempo de trabajo del adhesivo, es posible que se pierda adherencia. Realice pruebas de adhesión para determinar la compatibilidad del adhesivo con el sustrato. Para promover una mejor adherencia se puede utilizar un imprimador.

## Instalación en baños

---

1. Asegúrese de que el piso esté limpio, liso y seco. Consulte la sección **Preparación del contrapiso** en esta guía (páginas 3-5).
2. Use el adhesivo recomendado para las condiciones del contrapiso, siguiendo las pautas del fabricante. **Vea la página 2 para obtener más detalles.**
3. Una vez que el adhesivo ha perdido su brillo, coloque la primera pieza vinílica.
4. Agregue una pequeña gota de sellador de uniones de vinilo a base de solvente a la base de la pieza vinílica, asegurándose de que la gota de sellador también entre en contacto con el contrapiso.
5. Coloque la segunda pieza vinílica presionándola para fijarla en su lugar.
6. Use un trapo limpio y húmedo para eliminar cualquier exceso de sellador que pueda haberse transferido a la superficie.
7. Continúe de esta manera agregando sellador de uniones a lo largo de las juntas (uniones principales, uniones a tope o uniones laterales) antes de instalar las piezas vinílicas adyacentes, y use un trapo limpio y húmedo para eliminar cualquier exceso de sellador de la superficie de las piezas vinílicas.
8. Una vez finalizada la instalación en el baño, aplique una capa de calafateo de silicona alrededor de las uniones perimetrales y de los accesorios de plomería donde terminan las piezas vinílicas.

### Antes de la instalación

En todos los pisos de concreto, ya sean antiguos o nuevos, deben hacerse pruebas de alcalinidad usando un kit de prueba de pH aprobado. El kit de prueba de pH aprobado debe incluir tiras de prueba de pH capaces de medir un rango de 0 a 14 junto con agua desionizada o destilada. El área a analizar debe ser resistente a la intemperie y estar acondicionada, mediante el sistema de climatización del edificio, a un rango de temperatura de 18 a 29 °C (65 a 85 °F) y un rango de humedad relativa de 40 a 60%. Estos rangos de temperatura y humedad deben mantenerse durante un mínimo de 48 horas antes del comienzo de la prueba y en todo momento durante la prueba. La temperatura de la superficie del concreto no debe ser inferior a 18 °C (65 °F).

Todos los adhesivos, recubrimientos, acabados, suciedad, compuestos de curado, selladores y otras sustancias deben retirarse del área a analizar. Deben usarse métodos no químicos, como el lijado, pulido o granallado para eliminar estas sustancias y lograr las condiciones apropiadas para las pruebas. La limpieza debe hacerse al menos 48 horas antes de la prueba.

Una vez que se cumplan las condiciones anteriores:

1. Lije la superficie con papel de lija de grano 100 a una profundidad mínima de 1/32" pero a no más de 1/8".
2. Aplique una pequeña cantidad (aproximadamente 1" de diámetro) de agua desionizada o destilada.
3. Deje reposar el agua desionizada o destilada durante 60 segundos.
4. Sumerja la tira de prueba de pH 0-14 en el charco y retírela.
5. Deje reposar la tira reactiva durante 15 segundos.
6. Compare el resultado con la tabla de pH en el kit de prueba para determinar el nivel de pH.
7. Se deben realizar al menos tres pruebas de pH para los primeros 1000 pies cuadrados de espacio. Por cada 1000 pies cuadrados adicionales, se deberán realizar pruebas adicionales.

La losa de concreto debe tener un nivel de alcalinidad entre 7.0 y 9.0 para que se pueda instalar el LVT sin un primer, excepto en el caso de la instalación con adhesivo de alta resistencia a la humedad HM99 de XL Brands o el adhesivo 3800 de XL Brands. **Consulte la tabla en la página 2.** Si los niveles de pH están fuera de los rangos aceptables, NO PROCEDA con el proceso de instalación. Llame al Servicio Técnico de Interface en América. Estados Unidos 877 733-7403 / Canadá (888) 244-2972.

NOTA: Los resultados obtenidos con este método reflejan solo las condiciones del concreto al momento de la prueba. Se deben mantener los límites de pH establecidos para evitar fallas en la instalación y el producto y para preservar la cobertura de la garantía.



# Instruções de Instalação do Piso Vinílico (LVT)

**Interface**

Rev. 20/7/20

## Avisos importantes

Recomenda-se que a instalação do piso vinílico não seja iniciada até que todas as demais atividades na construção sejam concluídas. Todos as superfícies que irão receber o LVT devem passar pelos testes de umidade adequados.

Use apenas compostos de correção e nivelamento Portland. Não instale o piso vinílico sobre agentes de correção à base de gesso. O material sempre deve ser visualmente inspecionado antes da instalação.

Quando mover qualquer tipo de móvel ou equipamento pesado, proteja o piso cobrindo com compensado, maronita ou outro material de revestimento duro para evitar arranhões ou danos permanentes.

Use protetores apropriados sob a mobília. Eles devem ser de feltro ou de outro material macio especificamente criado para proteger a superfície dura contra arranhões ou danos à camada de desgaste.

**OBSERVAÇÃO:** A Interface recomenda o uso de proteção de pisos após a instalação. **NÃO** use sistemas de proteção à base de adesivos plásticos.

Estas instruções de instalação abrangem a maioria dos procedimentos de instalação. Se você se deparar com uma situação que não seja abordada neste documento ou que exija uma assistência mais detalhada, entre em contato com o Atendimento da Interface. BRASIL (55) 11 2196-0900 / EUA (877) 733-7403 / Canadá (888) 224-2972. Caso encontre quaisquer condições ou defeitos durante a instalação que poderiam prejudicar a instalação ou afetar o procedimento de instalação, você deverá **INTERROMPER** a instalação imediatamente e ligar para o Atendimento da Interface. BRASIL (55) 11 2196-0900 / EUA (877) 733-7403 / Canadá (888) 224-2972.

Os produtos LVT têm uma cobertura de garantia conforme definido na Garantia Padrão dos Produtos de LVT da Interface. Se você não tiver uma cópia da Garantia Padrão dos Produtos de LVT da Interface e deseja obter uma, ligue para o Atendimento da Interface. BRASIL (55) 11 2196-0900 / EUA (877) 733-7403 / Canadá (888) 224-2972 ou acesse o nosso site em **[www.interface.com/warranty](http://www.interface.com/warranty)**.

**AVISO:** CASO MATERIAIS CONTENDO AMIANTO OU OUTROS MATERIAIS PERIGOSOS SEJAM ENCONTRADOS DURANTE A INSTALAÇÃO, VOCÊ DEVERÁ INTERROMPER A INSTALAÇÃO IMEDIATAMENTE E OBTER ASSISTÊNCIA DE UM CONSULTOR OU PRESTADOR DE SERVIÇOS QUALIFICADO ANTES DE PROSSEGUIR.

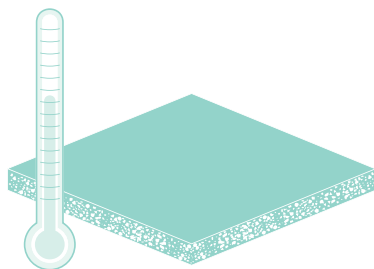
## Armazenamento e manuseio

Os materiais de pavimentação e adesivos devem ser aclimatados à área de instalação no mínimo por 48 horas antes da instalação.

Armazene as caixas horizontalmente e niveladas umas sobre as outras. Preferencialmente, localize o material no "centro" da área de instalação (isto é, longe de aberturas de ventilação, luz solar etc.). Armazenar as caixas sob luz solar direta pode afetar a aclimação adequada ao induzir expansão/contração térmicas.

Quando realizar paletização em um canteiro de obras, as placas vinílicas (quadradas ou réguas) devem ser empilhadas em duas (2) linhas lado a lado sem espaço entre elas e com rotação de um quarto para duas (2) linhas lado a lado, não excedendo 12 caixas empilhadas. Um compensado de 5/8" também deve ser colocado primeiro no palete. Não empilhe paletes duplos (2) exceto se utilizar uma cobertura de compensado grosso de 3/4" entre os paletes.

## Visita previa a la instalación



Concreto novo precisa de no mínimo 90 dias para secar em condições ideais. Concreto leve e concreto colocado acima do nível de profundidade em formas de metal têm um tempo de secagem consideravelmente maior. A instalação não poderá começar até que esteja totalmente seco e em conformidade com os requisitos de umidade e alcalinidade.

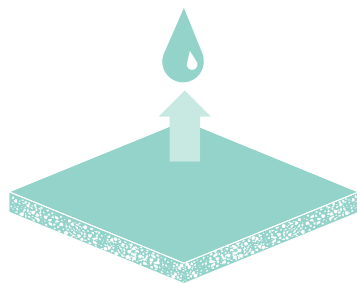
As áreas que receberão o piso vinílico devem ser adequadamente iluminadas durante todas as fases do processo de instalação.

Ambientes controlados são essenciais. Sistemas de aquecimento e ar condicionado totalmente funcionais são a melhor maneira de assegurar o controle de temperatura e umidade.

**NÃO** instale produtos de LVT enquanto a área de trabalho não tiver a temperatura controlada.

A temperatura do seu local de trabalho deve permanecer entre 15,5 °C (65 °F) e 29,5 °C (85 °F) com umidade relativa entre 40% e 60% por 48 a 72 horas antes, durante e 48 a 72 horas após a instalação.

## Testes de umidade e alcalinidade de concreto



Antes de instalar, todos os assoalhos de concreto, independentemente do tempo de existência, devem estar em conformidade com os requisitos de pH informados abaixo e devem estar adequados à instalação de LVT conforme estabelecido neste documento. As condições de umidade do concreto devem ser determinadas pelo uso do método de teste de sondagem de umidade relativa (RH) In Situ. Consulte o quadro para ver os requisitos específicos.

A Interface permite a instalação em uma variedade de condições dependendo do tipo de piso e dos resultados do teste de umidade e pH no momento da instalação. Para obter resultados ideais, recomendamos realizar o teste de pH desenvolvido pela Interface. Consulte **Práticas padrão para testes de pH em pisos de concreto p. 9.**

| Espessura de produtos de LVT | Tipos de Adesivos                                                    | Limite de umidade                                                                                      | Limite de pH da superfície<br>(deve usar o protocolo de testes de pH da Interface) |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 4,5 mm                       | <b>Adesivo 2000 Plus XL Brands (EUA), Adesivo 2500 Plus (Canadá)</b> | Até 85% de umidade relativa                                                                            | Entre 7,0 e 9,0                                                                    |
|                              | <b>Adesivo de alta umidade XL Brands HM99</b>                        | Até 99% de umidade relativa com ASTM F2170<br>Até 4% com ASTM F2659 (ambos os testes são obrigatórios) | Entre 8,0 e 12,0                                                                   |
| 3mm                          | <b>Adesivo XL Brands 3800</b>                                        | Até 90% de umidade relativa                                                                            | Entre 8,0 e 10,0                                                                   |

*\*O substrato de concreto deve ter uma barreira de vapor ativa. Concreto comprometido por infiltração de água subterrânea e/ou pressão hidrostática não são substratos aceitáveis. Não deve haver sinais visíveis de água ou marcas de água.*

Todos os requisitos por escrito para aplicação do produto da XL Brands, incluindo, entre outros, protocolos de testes de umidade e pH, devem ser cumpridos para elegibilidade para a garantia da Interface. Mais informações relacionadas ao uso adequado de XL Brands podem ser obtidas por meio do seu representante local da Interface ou visitando **[www.xlbrands.com](http://www.xlbrands.com)**.

**OBSERVAÇÃO:** Os testes de umidade e pH refletem apenas as condições do concreto no momento dos testes. Os limites de umidade e pH informados devem ser mantidos antes, durante e em todos os momentos após a instalação para evitar falhas na instalação e no produto e para preservar a cobertura da garantia. Se os resultados do teste de umidade e/ou pH do concreto estiverem fora dos limites permitidos informados, INTERROMPA e NÃO PROSSIGA com a instalação. Busque aconselhamento adicional da Interface antes de continuar.

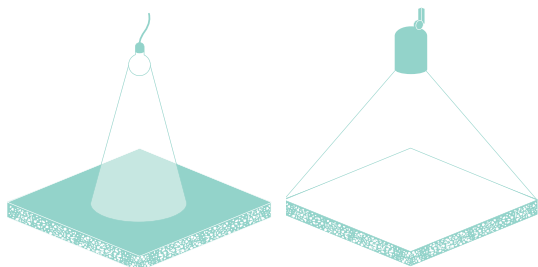
## Inspeção do produto

INSPICIONE O LVT DA INTERFACE PARA CERTIFICAR-SE DE QUE ATENDA ÀS ESPECIFICAÇÕES DO PEDIDO. SE O PRODUTO OU A COR INCORRETOS FOREM INSTALADOS, A INTERFACE NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR CORRIGIR O PROBLEMA.

Os rótulos em cada caixa indicam o estilo, o padrão, a cor e o número de execução. Certifique-se de que o estilo, o padrão e a cor correspondam às especificações de cada área da sua instalação.

Verifique para confirmar que tem a quantidade certa e o método de instalação correto. Certifique-se também de que tem placas suficientes para estabelecer um "estoque armazenado" para substituições futuras. Abra todas as caixas para inspecionar se há placas danificadas ou defeituosas. Se encontrar alguma, ligue para o Atendimento da Interface. EUA (877) 733-7403 / Canadá (888) 224-2972.

## Iluminação



A iluminação a ser utilizada pelos ocupantes do edifício deve estar em funcionamento para a inspeção adequada de cores e juntas.

## Preparo do contrapiso

---

**OBSERVAÇÃO:** Todos os substratos que receberão o piso vinílico devem estar secos, limpos, lisos e estruturalmente estáveis. Eles não devem conter poeira, solvente, tinta, cera, óleo, graxa, adesivo residual, removedores de adesivos, compostos de tratamento, vedação, compostos de endurecimento/divisão, sais alcalinos, excesso de carbonação/secções, fungos, mofo e outros materiais estranhos.

## Preparação do contrapiso (concreto)

---



CONTRAPISOS DE CONCRETO EXISTENTES E NOVOS DEVEM CUMPRIR AS DIRETRIZES DA ÚLTIMA EDIÇÃO DA ACI 302 E DA ASTM F 710, "PRÁTICA PADRÃO PARA PREPARO DE PISOS DE CONCRETO PARA RECEBER PAVIMENTOS RESILIENTES" DISPONIBILIZADA PELA AMERICAN SOCIETY FOR TESTING AND MATERIALS, 171 NEPEAN RD, SUITE 400, OTTAWA, ON K2P 0B4, 613.751.3409 / 100 BARR HARBOR RIVE, WEST CONSHOHOCKEN, PA 19428; 610.832.9585;

**[HTTP://WWW.ASTM.ORG](http://www.astm.org)**

Os substratos devem ser lisos, estruturalmente estáveis, limpos e livres de qualquer material estranho como poeira, cera, solventes, tinta, graxa, óleos, resíduos de adesivos antigos, compostos de correção/endurecimento, vedantes e outros materiais estranhos.

Deve-se utilizar uma barreira de vapor eficaz embaixo de lajes.

**NIVELAMENTO:** pisos de concreto devem ser lisos e uniformes dentro de 1/8" em 6 pés (182,9 cm) ou 3/16" em 10 pés (304,8 cm). Sistema F-number: Os valores gerais de FF 36/FL 20 podem ser apropriados para revestimentos de pavimento resilientes.

Juntas de expansão e isolamento em concreto são projetadas para permitir a expansão e a contração do concreto. Produtos de pavimento resilientes jamais devem ser instalados sobre juntas de expansão. Coberturas de juntas de expansão criadas para uso com revestimentos de pavimento resilientes devem ser utilizadas. Juntas de controle (cortes de serra) devem ser corrigidas e cobertas assim que o concreto for completamente tratado, seco e aclimatado.

## Preparo do contrapiso (subpavimento à base de gesso)

---

### INSTALAÇÃO SOBRE CONTRAPISO À BASE DE GESSO

A Interface recomenda que produtos à base de gesso sejam instalados com resistência de 3.500 psi ou superior típica para estruturas comerciais a fim de evitar rachaduras.

Todo revestimento à base de gesso deve ser devidamente selado antes de instalar placas de piso vinílico (LVT da Interface). A vedação da superfície de concreto e gesso (gypcrete) permite que o LVT se solte do adesivo corretamente, reduzindo a formação de poeira natural de materiais à base de gesso.

A instalação sobre contrapisos à base de gesso aplicada adequadamente não anulará a garantia padrão dos produtos da Interface, mas a Interface não assume responsabilidade por problemas relacionados a/ou resultantes do uso de gesso ou qualquer outro subpavimento. Por esse motivo, reivindicações associadas ao uso/falha de um produto de contrapiso deve ser direcionadas ao fabricante de subpavimentação ou ao(s) indivíduo(s) responsável(is) pela aplicação.

## Preparação do contrapiso (madeira)

---

Contrapisos de madeira devem ser estruturalmente estáveis e em conformidade com os códigos de edificação local.

Recomenda-se escolher painéis de nível de subcamadas APA projetados para instalação sob pavimentos resilientes e que tenham uma garantia por escrito de substituição de pavimento de todo o sistema de pavimentos.

Contrapisos de compensado de dupla camada e classificação APA devem ter um mínimo de 1" de espessura total com pelo menos 18" de espaço de boa ventilação abaixo deles. Isole e proteja vãos com um retardador de vapor cobrindo o piso.

Diferentes tipos de aglomerados de madeira, OSB, compensados ou similares não são materiais de contrapiso recomendados e exigem a camada adicional de subpavimento aprovado pela APA de 1/4". NÃO instale sobre contrapisos de construção de dormente ou contrapisos de madeira aplicados diretamente sobre concreto.

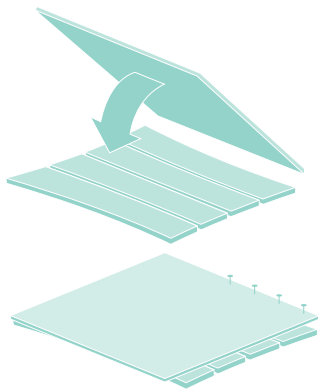
Os painéis de subpavimento corrigem somente deficiências de desvio menores no contrapiso enquanto proporcionam uma superfície lisa e estável sobre a qual o pavimento resiliente deve ser colocado. Qualquer falha na realização do painel de subcamada é de responsabilidade exclusiva do fabricante do painel e não da Interface.

Os pisos vinílicos da Interface não são recomendados em instalação direta sobre compensado tratado retardador de fogo ou compensado tratado com produtos de proteção de madeira.

Os materiais utilizados para tratar o compensado pode causar problemas com a fixação de adesivos. Uma camada adicional de subpavimento grosso de 1/4" com classificação da APA deve ser instalada.

## Preparo do contrapiso (madeira em pranchas)

---



Devido à expansão/contração de placas individuais durante mudanças sazonais um painel de subcamada de 1/4" ou mais grosso com classificação da APA deve ser instalado sobre esses tipos de contrapisos.

## Preparo do contrapiso (pavimentos de piso elevado)

---

**Somente o LVT de 4,5 mm da Interface deve ser instalado sobre RAF (piso elevado).** Há diretrizes específicas para instalação de LVT sobre piso elevado. Quando o LVT é instalado sobre RAF (piso elevado), algum grau de estufamento do painel poderá ficar visível. Para minimizar isso, os painéis devem estar lisos e nivelados com um vão máximo entre os painéis inferior a 1 mm. A diferença em altura entre painéis adjacentes não deverá exceder 0,75 mm. A concavidade ou a convexidade de qualquer painel não deverá exceder 0,75 mm. Além disso, se houver preocupações com a adequação do RAF para aplicação direta do LVT devido a danos, instabilidade, irregularidades ou problemas de qualidade do piso elevado, toda a área deverá ser coberta com uma subcamada rígida aprovada para limitar o estufamento do piso elevado através da superfície do LVT. Independentemente de utilizar ou não uma subcamada, qualquer painel instável ou irregular deverá ser reparado ou substituído. Não deve haver flexão ou movimento do sistema/painéis.

**OBSERVAÇÃO:** A Interface não é responsável pelo impacto que qualquer movimento subsequente do edifício ou que o contrapiso possa ter sobre a instalação de LVT ou do produto em si. Além disso, o LVT não é projetado para ser instalado sobre piso elevado.

Se você decidir usar uma subcamada rígida, a Interface recomenda placas de compensado e/ou de cimento, que devem ter uma espessura mínima de 1/4" e serem permanentemente fixadas à superfície do piso elevado por meio de adesivo permanente para uso em construções, parafusos e/ou pregos. O vão máximo entre os painéis não deve exceder 1 mm. Lixar e/ou colocar fitas nas emendas poderá ajudar a limitar o estufamento das emendas de subcamadas à superfície do LVT. Certifique-se de que o LVT não esteja alinhado às emendas de subcamada.

## Preparo do contrapiso (pisos com aquecimento radiante)

---

Substratos com aquecimento radiante não devem exceder 29 °C (85 °F) de temperatura da superfície.

Sete dias antes de instalar produtos resilientes sobre sistemas com aquecimento radiante recém-construídos, certifique-se de que o sistema radiante esteja ativado e operacional em temperatura máxima para reduzir umidade residual dentro do concreto.

24 horas antes da instalação, diminua a temperatura para 21 °C (70 °F) e mantenha assim por 48 horas após a instalação. Após a operação contínua do sistema radiante, certifique-se de que a temperatura da superfície não exceda 29 °C (85 °F).

Recomenda-se usar um sensor de temperatura dentro do piso para evitar superaquecimento.

**AVISO! NÃO LIXE, VARRA A SECO, RASPE A SECO, PERFURE, SERRE OU LASQUE MECANICAMENTE OU PULVERIZE PAVIMENTOS RESILIENTES, BASES, REVESTIMENTOS DE FELTRO, ADESIVOS ASFÁLTICOS (CORTE) OU OUTROS ADESIVOS EXISTENTES.**

Esses produtos podem conter fibras de amianto e/ou sílica cristalina. Evite criar poeira. A inalação dessa poeira pode causar problemas respiratórios e risco de câncer. Indivíduos fumantes expostos a fibras de amianto têm risco bastante elevado de danos corporais graves. Você deverá presumir que o produto contém material composto por amianto, exceto se houver plena certeza de que não inclui amianto. Regulamentos podem exigir que o material seja testado para determinar o conteúdo de amianto e poderá determinar a remoção ou descarte do material. Veja a edição atual da publicação do Resilient Floor Covering Institute (RFCI) para Práticas de Trabalho Recomendadas para Remoção de Revestimentos de pavimento resilientes para obter informações detalhadas sobre a remoção completa de estruturas de revestimento resilientes. Para obter mais informações, acesse [www.rfci.com](http://www.rfci.com).

**OBSERVAÇÃO:** O tempo de abertura e os tempos de funcionamento podem variar com base em temperatura, umidade, porosidade do substrato e fluxo de ar.

## Preparo do contrapiso (piso vinílico)

### INSTALANDO SOBRE O PISO VINÍLICO EM PLACAS

**AVISO:** A COBERTURA EXISTENTE DO PISO PODE CONTER AMIANTO OU OUTROS MATERIAIS PERIGOSOS. CASO SEJAM ENCONTRADOS MATERIAIS CONTENDO AMIANTO OU OUTROS MATERIAIS PERIGOSOS, INTERROMPA A INSTALAÇÃO IMEDIATAMENTE E OBTENHA ASSISTÊNCIA DE UM CONSULTOR OU EMPREITEIRO QUALIFICADO PARA REMEDIAÇÃO ANTES DE PROSEGUIR.

Use um removedor não solvente ou uma lixadeira para remover a cobertura superior de cera. Remova todas as placas de vinil danificadas ou soltas e substitua por placas ou composto de correção de espessura similar.

**NIVELAMENTO:** os pisos devem ser lisos e uniformes dentro de 3,17 mm (1/8") em 182,9 cm (6 pés) ou 4,76 mm (3/16") em 304,8 cm (10 pés).

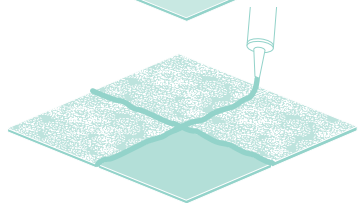
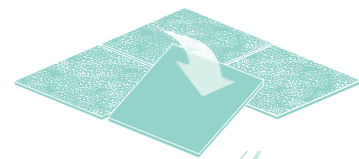
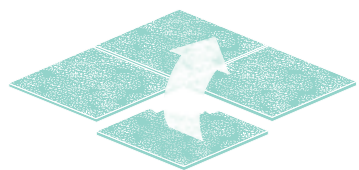
**Sistema F-number:** Os valores gerais de FF 36/FL 20 podem ser apropriados para revestimentos de pavimento resilientes.

### INSTALANDO SOBRE O PISO VINÍLICO EM MANTA

Não instale LVT da Interface sobre outro piso vinílico. O piso vinílico deve ser removido com um raspador. Qualquer adesivo restante no contrapiso deve ser removido ao esmerilhar/raspar e encapsular os resíduos. Assim que removê-los, siga as instruções para o contrapiso encontrado sob o piso vinílico.

**OBSERVAÇÃO:** A responsabilidade por determinar se o pavimento existente está adequado para a instalação do piso vinílico é exclusiva da empreiteira/instalador do piso no local. Se houver dúvida relacionada à adequação, os pisos existentes deverão ser removidos ou uma subcamada aceitável deverá ser instalada sobre eles. As instalações sobre piso vinílico existente poderá estar suscetíveis a concavidades.

## Preparo dos contrapisos (pisos cimentício em placas e porcelanato)



### PLACA DE PEDRA PARA CALÇAMENTO, TERRAZO, PLACA DE CERÂMICA, PORCELANATO (EPÓXI, POLIMÉRICO, SEM EMENDAS)

- Deve estar totalmente tratado e bem fixo ao concreto.
- Deve estar livre de quaisquer solventes residuais e derivados de petróleo.
- Não mostrar sinais de umidade ou alcalinidade.
- Ceras, agentes de polimento, graxa, gordura e óleo devem ser removidos.
- Cortes, rachaduras, entalhes, depressões e outras irregularidades no pavimento existente deverão ser reparados ou substituídos.
- Preencha quaisquer pontos rebaixados, orifícios, lascas e emendas que possam estufar através do novo pavimento.
- Esmerilhe todas as superfícies altamente polidas ou irregulares/lisas.
- Juntas de reboco de placas e superfícies texturizadas devem ser preenchidas com um nivelador de entalhes ou material de substrato aprovado pelo fabricante.

### RESÍDUO ADESIVO UTILIZADO NO CONTRAPISO

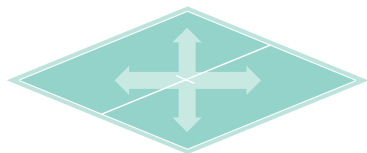
Resíduos adesivos deverão ser tratados de uma das duas formas a seguir:

1. Podem ser removidos mecanicamente por métodos como: lixamento, esmerilhamento, jateamento ou escarificação. Encapsule os resíduos com XL Brands TriSeal ou produto similar especificamente criado para encapsulação de adesivos.
2. Uma subcamada auto niveladora Portland poderá ser aplicado. Verifique a adequação, as instruções de aplicação e as garantias junto a um fabricante de substratos.

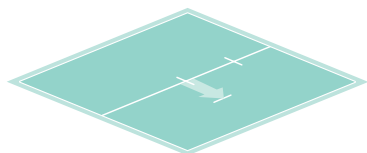
**OBSERVAÇÃO:** Jamais use solventes ou removedores de adesivos cítricos para remover resíduos adesivos antigos. Resíduos de solventes deixados dentro ou sobre o substrato poderão afetar o novo adesivo e o pavimento.

## Estabelecimento do ponto de partida

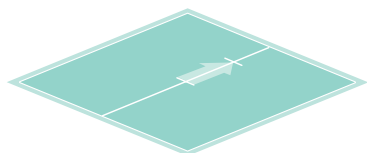
O piso vinílico LVT da Interface (quadrados e réguas): instale utilizando técnicas de instalação de placas quadradas e de réguas. Produtos em réguas devem ter um mínimo de 6 a 8" de escalonamento de emendas. Determine cuidadosamente onde começar a instalação das placas quadradas ou de réguas com base na sua linha central da sala principal. Costuma-se centralizar as salas e saguões de modo que as bordas não sejam inferiores à metade de uma placa quadrada ou prancha.



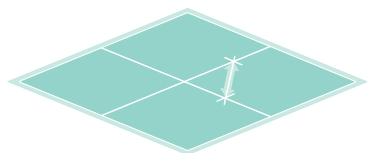
1. Meça para determinar o ponto central e faça marcações. Trace uma linha com giz.



2. Meça 8 pés (243,8 cm) do seu ponto central ao longo da linha de giz.



3. Meça 6 pés (182,9 cm) a partir do seu ponto central a um ângulo reto em relação à linha de giz e faça uma marca.



4. Meça a distância entre suas marcas. Ela deve ter exatamente 10 pés (304,8 cm).

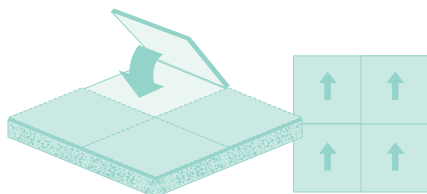
**OBSERVAÇÃO:** Se a sala for muito pequena para as medidas acima, reduza-as à metade. Meça 4 pés (121,9 cm) verticalmente e 3 pés (91,4 cm) horizontalmente. A medição entre suas marcas deve ser exatamente 5 pés (152,4 cm).

## Métodos de instalação

Os métodos de instalações aprovados variam de acordo com os produtos e estão impressos nos rótulos das caixas. Uma seta está impressa no verso de cada placa para indicar a direção.

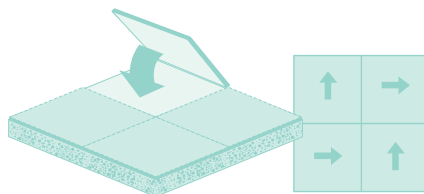
### PLACAS QUADRADAS

#### Instalação monolítica



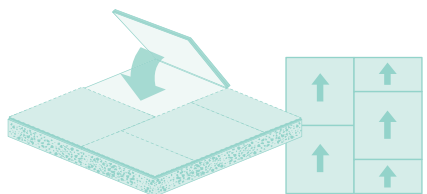
Aponte todas as setas na mesma direção.

#### Instalação Quarter Turn



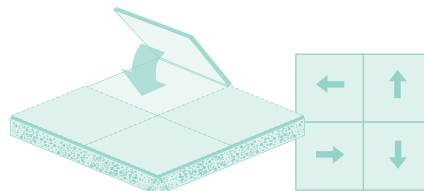
Durante a instalação, gire as placas de modo que as setas sejam giradas em 90 graus intercalando as placas.

#### Instalação tipo Ashlar



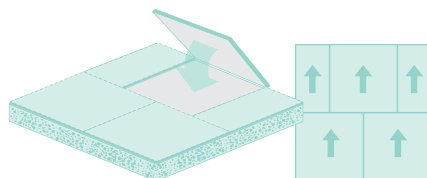
Desloque as juntas dianteiras e traseiras das placas com as setas voltadas para a mesma direção..

#### Instalação não direcional (randômico)



Coloque as placas em qualquer direção ignorando as setas.

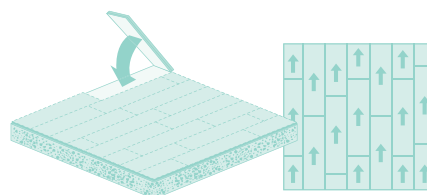
#### Instalação tipo Brick



Desloque as juntas laterais das placas com as setas voltadas para a mesma direção.

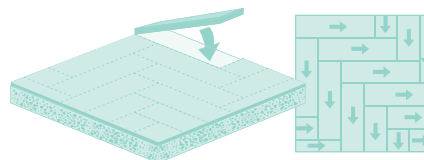
### PLACAS DE SKINNY PLANKS (REGUAS) DE 25 CM X 1 M

#### Instalação tipo Ashlar



Desloque as juntas dianteiras e traseiras da placa. Recomendamos um silhar com recuo variável para nossas Skinny Planks, como mostrado aqui, mas nossos produtos também podem ser instalados com um silhar de meio recuo.

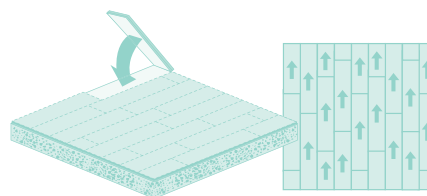
#### Instalação em Harinbone (espinha de peixe)



Coloque as placas em um padrão L.

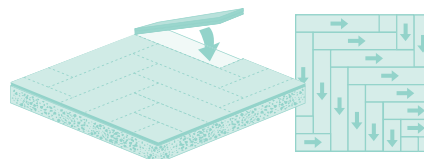
### PLACAS DE SKINNY PLANKS (REGUAS) DE 12,5 CM X 1 M

#### Instalação tipo Ashlar



Desloque as juntas dianteiras e traseiras da placa. Recomendamos um silhar com recuo variável para nossas Skinny Planks, como mostrado aqui, mas nossos produtos também podem ser instalados com um silhar de meio recuo.

#### Instalação em Harinbone (espinha de peixe)



Coloque as placas em um padrão L.

OBSERVAÇÃO: A Interface não assume responsabilidade por problemas relacionados a ou resultantes de instalação fora da especificação técnica, incluindo, entre outros, o método de instalação recomendado.

## Dicas de instalação

---

- Recomenda-se trabalhar com várias caixas de uma só vez.
- Certifique-se de que as bordas cortadas sempre estejam contra a parede.
- Para cortar produtos piso vinílico LVT corretamente, marque o lado superior do material com um estilete. Incline o produto e finalize o corte pelo verso. Isso assegurará um corte mais limpo. Pode ser necessário usar uma pistola de aquecimento para cortar em torno de obstruções verticais. Deixe a placa do piso vinílico LVT aquecido voltar à temperatura ambiente antes da instalação.
- Cortar o produto em um ponto fino pode resultar em delaminação. Use uma supercola à base de cianoacrilato etílico para ajudar a fundir o ponto do LVT. Certifique-se de limpar toda a cola da superfície decorativa imediatamente. Supercolas à base de álcool podem resultar em inchaço do vinil.
- Tomadas de piso normalmente recebem a fiação depois que as placas foram instaladas. Consequentemente, você deve instalar as placas diretamente sobre as tomadas e marcar o local com fita. Desse modo, será fácil ver quais placas precisam ser erguidas para recortes posteriores.
- O layout das placas deve permitir que as canaletas sejam centralizadas sob uma linha de placas. Prenda as placas em cada lado das canaletas com adesivo. Isso evitará que a instalação se desloque durante a realização de serviços em canaletas.

## Instalação do adesivo

---

Use adesivo recomendado para suas condições de contrapiso. **Consulte a p. 2 para obter detalhes.** Siga as diretrizes de uso do fabricante.

Quando instalar o piso vinílico LVT, deixe o adesivo assentar de acordo com as especificações do fabricante do adesivo antes da instalação. Role as placas com um rolo de 3 seções revestido de 100 lb. Role novamente toda a área colada com o rolo de 100 lb. dentro do tempo de atuação do adesivo. Continue a rolar o piso ao longo do dia de trabalho para assegurar uma fixação adequada.

### OBSERVAÇÃO:

**Sobre contrapisos não porosos**, os adesivos devem ser aplicados como a seguir:

Adesivo 2000 Plus/Adesivo 2500 Plus/XL 3800 – usando uma desempenadeira dentada em U de 1/16" x 1/32" x 1/32" (taxa de propagação de 220 a 260 pés quadrados por galão)

**Sobre contrapisos porosos**, os adesivos devem ser aplicados como a seguir:

- Adesivo 2000 Plus/Adesivo 2500 Plus/HM99 – usando uma desempenadeira dentada em U de 1/16" x 1/32" x 1/32" (taxa de propagação de 220 a 260 pés quadrados por galão)
- XL 3800 – usando uma desempenadeira dentada quadrangular de 1/16" x 1/16" x 1/16" (taxa de propagação de 160 a 180 pés quadrados por galão)

OBSERVAÇÃO: Em aplicações nas quais a temperatura da superfície do LVT esteja acima de 29 °C (85 °F), recomendamos o uso de adesivo permanente.

IMPORTANTE: NÃO use nenhum adesivo que não seja destinado a uso com pavimento resiliente. A perda de adesão pode ocorrer se o pavimento não for instalado dentro do tempo de funcionamento do adesivo. Realize um teste de fixação para determinar a compatibilidade do adesivo ao substrato. Um primer sempre pode ser usado para promover uma melhor adesão.

## Instalação em banheiros

---

1. Certifique-se de que o piso esteja limpo, liso e seco. Consulte **Preparo do contrapiso** neste documento (p. 3 a 5).
2. Use o adesivo recomendado para suas condições de contrapiso, seguindo as diretrizes do fabricante. **Consulte a p. 2 para obter detalhes.**
3. Assim que o adesivo tiver sido colocado, posicione a primeira placa de piso vinílico LVT.
4. Adicione uma pequena gota de vedante de vinil à base de solvente à base da placa do piso vinílico LVT, assegurando que a gota de vedante também esteja em contato com o contrapiso.
5. Coloque a segunda placa de piso vinílico LVT pressionando-a no lugar.
6. Use um pano úmido limpo para remover qualquer excesso de vedante que possa ter sido transferido para a superfície.
7. Continue dessa maneira adicionando vedante de emendas ao longo das juntas (emendas frontais, emendas traseiras e/ou emendas laterais) antes de instalar as placas de LVT adjacentes utilizando um pano úmido seco para remover qualquer excesso de vedante da superfície do LVT.
8. Assim que a instalação no banheiro estiver concluída, aplique uma gota de silicone de calafetação no entorno das emendas perimetrais e de instalações hidráulicas onde a placa de LVT termina.



### Antes da instalação

Todos os pisos de concreto, antigos e novos, devem ser testados para alcalinidade utilizando um kit de testes de pH aprovado. O kit de teste de pH aprovado deve incluir faixas de teste de pH capazes de medir uma faixa de 0 – 14 juntamente com água deionizada ou destilada. A área a ser testada deve estar isolada e condicionada, por meio do sistema de aquecimento e ar condicionado do edifício, a uma faixa de temperatura de 18° a 29 °C (65° a 85 °F) e uma faixa de umidade relativa de 40% a 60%. Essas faixas de temperatura e umidade devem ser mantidas por no mínimo 48 horas antes de iniciar o teste e em todos os momentos durante o teste. A temperatura da superfície de concreto não deve ser inferior a 18 °C (65 °F).

Todos os adesivos, revestimentos, acabamentos, compostos de tratamento, vedantes e outras substâncias devem ser removidos da área a ser testada. Métodos não químicos, como lixamento, esmerilhagem ou jateamento devem ser usados para remover essas substâncias e atingir um estado apropriado para realizar os testes. Qualquer procedimento de limpeza deve ocorrer no mínimo 48 horas antes de realizar os testes.

Assim que as condições acima forem atingidas:

1. Faça abrasão da superfície utilizando uma lixa 100 a uma profundidade mínima de 1/32", mas não mais que 1/8".
2. Aplique uma pequena quantidade (aproximadamente 1" em diâmetro) de água deionizada ou destilada.
3. Deixe a água deionizada/destilada permanecer por 60 segundos.
4. Mergulhe a tira de teste de pH 0-14 na poça e remova.
5. Deixe a tira de teste permanecer por 15 segundos.
6. Compare ao quadro de pH no kit de testes para determinar o nível do pH.
7. Pelo menos três testes de pH devem ser realizados para os primeiros 1.000 pés quadrados (90,90 metros quadrados) de espaço. Um teste adicional deve ser realizado para cada 1.000 pés quadrados (90,90 metros quadrados) adicionais.

A laje de concreto deve ter um nível de alcalinidade entre 7,0 e 9,0 para ser adequada para instalação do piso vinílico LVT sem primer, exceto no caso de instalação usando adesivo de alta umidade XL Brands HM99 ou adesivo XL Brands 3800. **Consulte o quadro na p. 2.** Se os níveis ficarem fora das faixas aceitáveis, PARE e NÃO continue com a instalação. Ligue para o Atendimento da Interface para as Américas. BRASIL (55) 11 2196-0900 / EUA (877) 733-7403 / Canadá (888) 244-2972.

**OBSERVAÇÃO:** Os resultados obtidos por este método refletem apenas as condições do concreto no momento dos testes. O limite de pH informado deve ser mantido para evitar falhas na instalação e no produto e para preservar a cobertura da garantia.